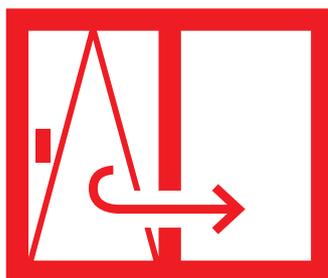




Alban Giacomo spa

AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE QUALITA'
CERTIFICATO DA DNV
ISO 9001

MANUALE TECNICO



Galileo Artech

EVO SA - **Legno**

Sistema Scorrevole
Parallelo a ribalta



Campi d'impiego

HBB anta scorrevole 540-2510 mm
LBB 600-1650 mm con i carrelli anteriore e posteriore (portata max. 160 Kg)
Altezza maniglia 280, 400, 500 e 1050 mm
Entrata cremonese con cilindro 40 mm
Scostamento dell'anta a carrelli aperti 122 mm
ATTENZIONE! Per ante con LBB < 950 mm HBB max = 2,5 x LBB

Avvertenze:

- Rispettare le dimensioni minime e massime sopra riportate e il peso massimo ammissibile per anta.
- Lo sganciamento delle forbici dai pattini di scorrimento della guida superiore deve essere effettuato esclusivamente da personale adeguatamente formato così come il successivo secondo montaggio. L'operazione è estremamente delicata perché riguarda la sicurezza e l'incolumità delle persone.
- Rispettare le disposizioni dei produttori di profili prefiniti-barre, in modo particolare per quanto riguarda le possibili limitazioni relative a dimensioni minime e massime, del peso anta e della distanza fra i punti di chiusura.
- Non apportare alcun tipo di modifica sui meccanismi.
- Utilizzare esclusivamente componenti AGB.
- Montare i meccanismi come illustrato nel presente schema di montaggio, osservando scrupolosamente le indicazioni relative alla sicurezza.
- Osservare scrupolosamente le indicazioni relative alle viti di fissaggio: diametro, numero e posizione. Scegliere la lunghezza appropriata in base al tipo di profilo del serramento. Tutte le viti dei binari e dei carrelli devono essere fissate nel profilo di rinforzo o nell'alluminio dei profili alluminio-legno.
- Non applicare la ferramenta prima della verniciatura del serramento in legno; la verniciatura con ferramenta montata fa decadere la garanzia.
- Le viti vanno avvitate dritte evitando di serrarle esageratamente compromettendone il fissaggio (spanatura).
- Non impiegare sigillanti a reticolazione acida o acetica che potrebbero causare la corrosione dei meccanismi.
- Proteggere il binario di scorrimento e le forbici superiori dai depositi di polvere, calce e calcinacci. In caso, provvedere al più presto alla pulizia ed evitare il contatto diretto dei meccanismi con l'umidità.
- Osservare scrupolosamente le indicazioni per spessorare il vetro.
- La forzatura dei meccanismi, l'eccessiva sollecitazione e l'utilizzo improprio del serramento scorrevole a ribalta possono produrre malfunzionamenti e provocare la fuoriuscita del serramento dal binario di scorrimento e la caduta, causando così gravi lesioni.

Se è prevedibile che in alcune particolari circostanze (utilizzo in scuole, asili, case di riposo ecc.) l'anta scorrevole a ribalta venga sottoposta a forti sollecitazioni causate da brusche manovre di chiusura, occorre prendere gli adeguati provvedimenti, quali ad es.:

- posizionare il paracolpi di fine corsa in modo tale da ridurre la corsa di apertura del battente;
- applicare la martellina con chiave per impedire un uso non autorizzato.
- utilizzare la serratura con cilindro per impedire un uso non autorizzato.

Nel dubbio consultare il servizio di assistenza di AGB.

Esclusione dalla responsabilità

AGB non si assume responsabilità per difetti di funzionamento, danneggiamento dei meccanismi e dei serramenti le cui cause siano riconducibili a carenze di capitolato, alla non osservanza del presente schema di montaggio o alla manovra violenta sui meccanismi, alla mancanza di manutenzione periodica come indicato nel presente manuale, alla mancanza di informazioni e istruzioni al cliente finale, a difetti di posa, all'errato aggancio dei bracci forcice ai rispettivi pattini effettuato dal produttore o dall'installatore dei serramenti, o da terze persone successivamente alla posa in opera.

Galileo Artech EVO SA

Informazioni

Tipologie di apertura	4
Caratteristiche tecniche	5
Campi di applicazione	5

Operazioni preliminari

Sequenza operativa	6
--------------------	---

Operazioni su anta

Sequenza operativa	8
Fresate per l'alloggiamento della cremonese	8
Posizionamento della forbice	9
Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta ricevente Dx (cremonese con altezza maniglia fissa)	10
Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta battente Sx (cremonese con altezza maniglia fissa)	11
Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta ricevente Dx (cremonese con altezza maniglia variabile/centrale)	12
Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta battente Sx (cremonese con altezza maniglia variabile/centrale)	13
Montaggio ferramenta sull'anta (con cremonese altezza maniglia fissa)	14
Montaggio ferramenta sull'anta (con cremonese altezza maniglia variabile/centrale)	15
Applicazione dima foratura carrelli	16
Applicazione dei carrelli	17

Operazioni su telaio

Posizionamento dima per incontri nottolino dei movimenti angolari - schema A	18
Posizionamento dima per incontri nottolino dei movimenti angolari - schema E	19
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)	20
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Dx (con cremonese altezza maniglia fissa)	21
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema E	22
Posizionamento incontri aria 12 mm - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)	23
Posizionamento incontri aria 12 mm - schema A Dx (con cremonese altezza maniglia fissa)	24
Posizionamento incontri aria 12 mm - schema E (con cremonese altezza maniglia fissa)	25
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia centrale)	26
Posizionamento incontri aria 12 mm - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia centrale)	27
Fresate per l'alloggiamento degli incontri nottolino aria 4 mm sui montanti - Schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)	28
Fresate per l'alloggiamento degli incontri nottolino e scrocco ribalta aria 4 mm sui traversi - schema A Sx	30
Posizionamento incontri aria 4 mm - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)	31
Posizionamento incontri aria 4 mm - schema A Dx (con cremonese altezza maniglia fissa)	32
Posizionamento incontri aria 4 mm - schema E (con cremonese altezza maniglia fissa)	33
Applicazione del binario inferiore	34
Applicazione della guida superiore	35
Applicazione del blocco di sganciamento fisso	36

Assemblaggio e regolazioni

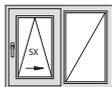
Assemblaggio dell'anta sul telaio	37
Inserimento dell'anta scorrevole	38
Estrazione dell'anta scorrevole	38
Applicazione delle coperture	39
Rappresentazione grafica dell'applicazione delle coperture	40
Regolazioni del sistema	41

Manutenzione

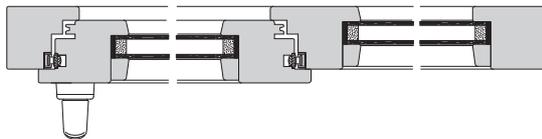
Manutenzione periodica	42
Problemi, cause e rimedi	42

Tipologie di apertura

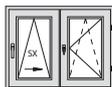
Schema A



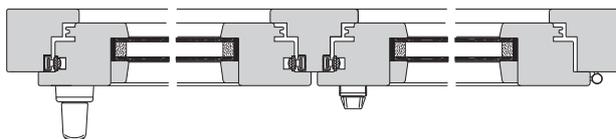
Un battente scorrevole ed un battente fisso.



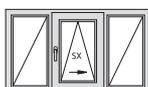
Schema B



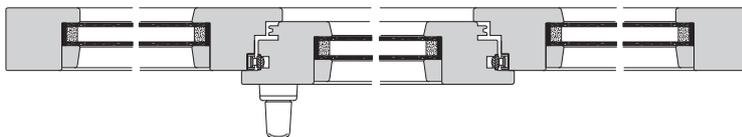
Un battente scorrevole ed un battente ad anta con montante centrale fisso.



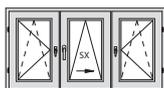
Schema C



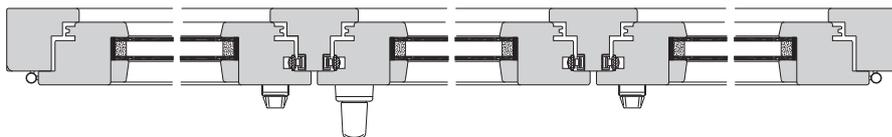
Un battente centrale scorrevole e due battenti laterali fissi.



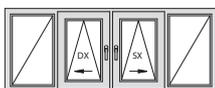
Schema C1



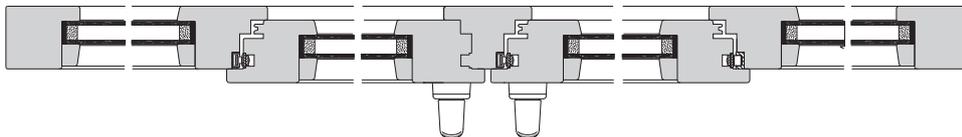
Un battente centrale scorrevole e due battenti laterali ad anta con montanti centrali fissi.



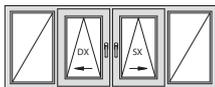
Schema E



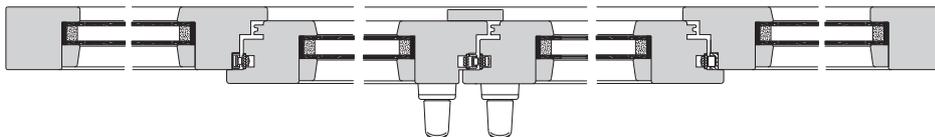
Due battenti centrali coassiali, scorrevoli verso l'esterno e due battenti laterali fissi. Nodo centrale, tra le due ante scorrevoli, con montantino a riportare e maniglia su entrambe le ante scorrevoli.



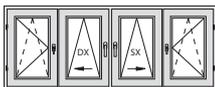
Schema E1



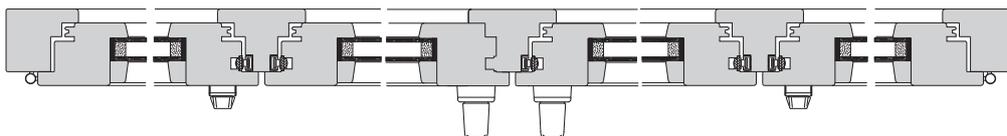
Due battenti centrali coassiali, scorrevoli verso l'esterno e due battenti laterali fissi. Nodo centrale, tra le due ante scorrevoli, con scambio battuta e maniglia su entrambe le ante scorrevoli.



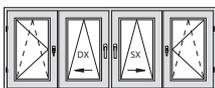
Schema F



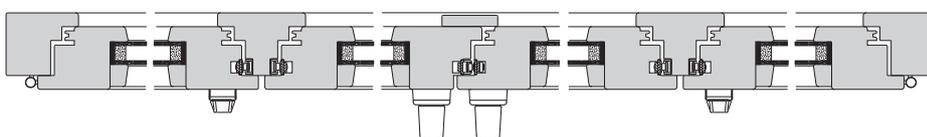
Due battenti centrali coassiali, scorrevoli verso l'esterno e due battenti laterali ad anta. Nodo centrale, tra le due ante scorrevoli, con montantino a riportare e maniglia su entrambe le ante scorrevoli. Nodi laterali con montanti fissi.



Schema F1



Due battenti centrali coassiali, scorrevoli verso l'esterno e due battenti laterali ad anta. Nodo centrale, tra le due ante scorrevoli, con scambio battuta e maniglia su entrambe le ante scorrevoli. Nodi laterali con montanti fissi.



Caratteristiche tecniche

Applicazioni

Su sistemi in LEGNO, indipendentemente da aria e battuta. Il sistema Galileo Artech EVO SA consente di utilizzare una martellina DK escludendo l'utilizzo di una maniglia dedicata.

Dimensioni

Il sistema Galileo Artech EVO SA prevede la costruzione di ante scorrevoli con una larghezza battuta-battuta (LBB) compresa tra 600 e 1650 mm e un'altezza battuta-battuta (HBB) compresa tra 540 e 2510 mm.

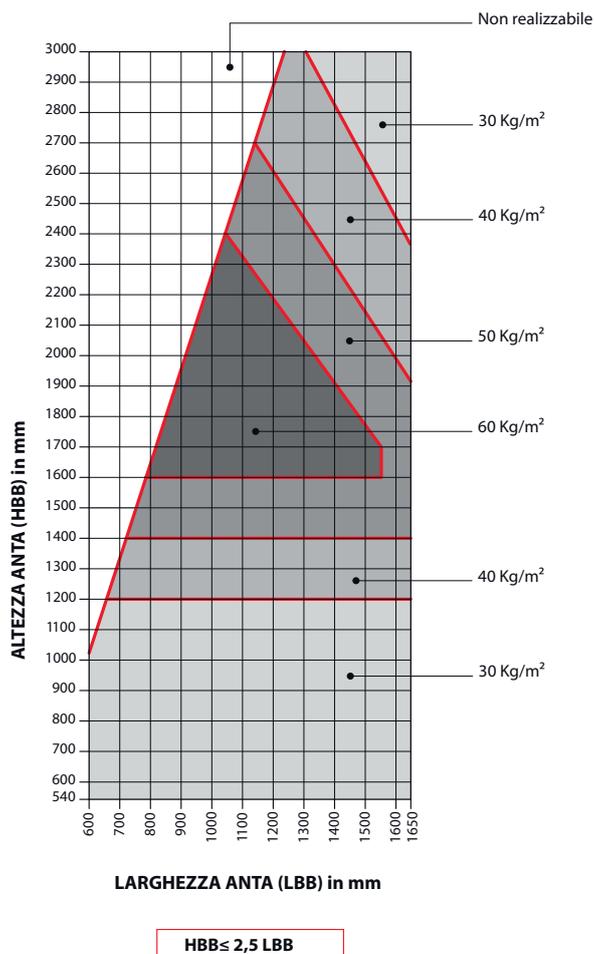
Peso massimo

Il peso di ogni anta scorrevole attrezzata con la ferramenta Galileo Artech EVO SA non deve superare i 160 kg.

Traverso inferiore

Galileo Artech EVO SA si può applicare anche su sezioni di traverso inferiore del telaio molto ridotte. La dimensione utile minima concessa è data da una quota fissa (40 mm) + il sormonto della battuta anta sul telaio.

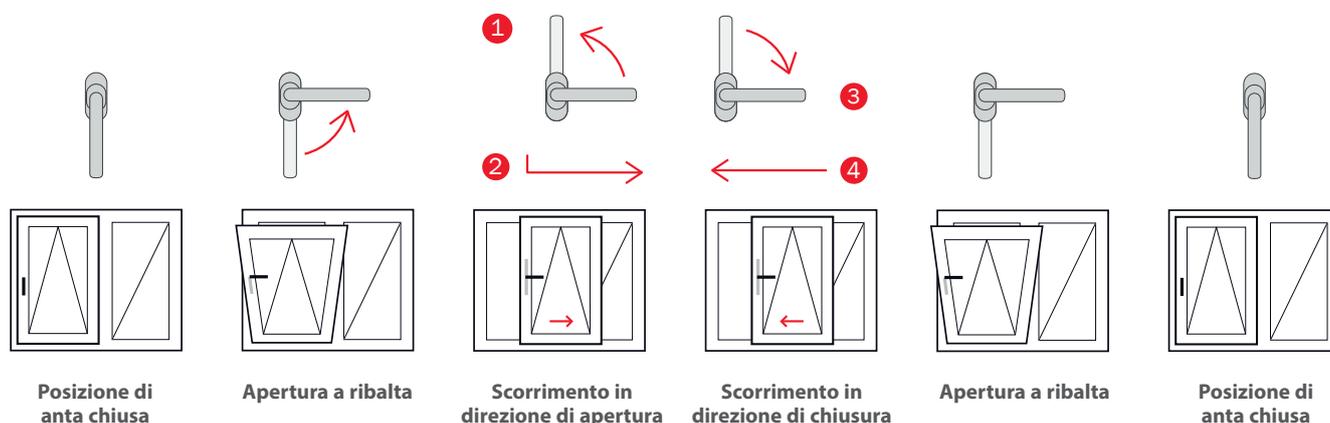
Campi di applicazione



Galileo EVO SA

Per la **posizione di chiusura**, la maniglia DK dev'essere ruotata verso il basso fino alla posizione verticale solo dopo aver spinto l'anta in chiusura.

L'aggancio automatico degli scrocci consente di portare automaticamente l'anta in **posizione di ribalta**. Per raggiungere la **posizione di scorrimento**, la maniglia dev'essere preventivamente ruotata verso l'alto fino alla posizione verticale (1) per consentire lo sganciamento e poi essere portata in posizione orizzontale (3) per trascinare l'anta.



Sequenza operativa

- 1) Verificare che i montanti e i traversi dell'anta e del telaio siano ortogonali (in squadra) rilevando e confrontando le dimensioni delle diagonali (fig. 1).
- 2) Identificare lo "Schema di apertura" (vedi pag. 4).
- 3) Rilevare le misure **HBB** (fig. 2) e **LBB** (fig. 3) di ogni anta scorrevole.
- 4) Verificare che l'aria, tra la battuta dell'anta che porta la ferramenta e la corrispondente battuta sul telaio che alloggia gli incontri, sia conforme a quella dichiarata dalla tipologia costruttiva del serramento.

Diagonale A = Diagonale B

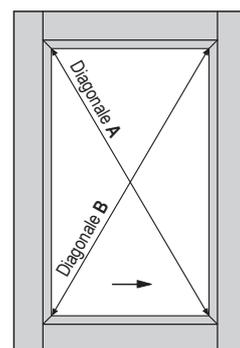


fig. 1

Sezione verticale

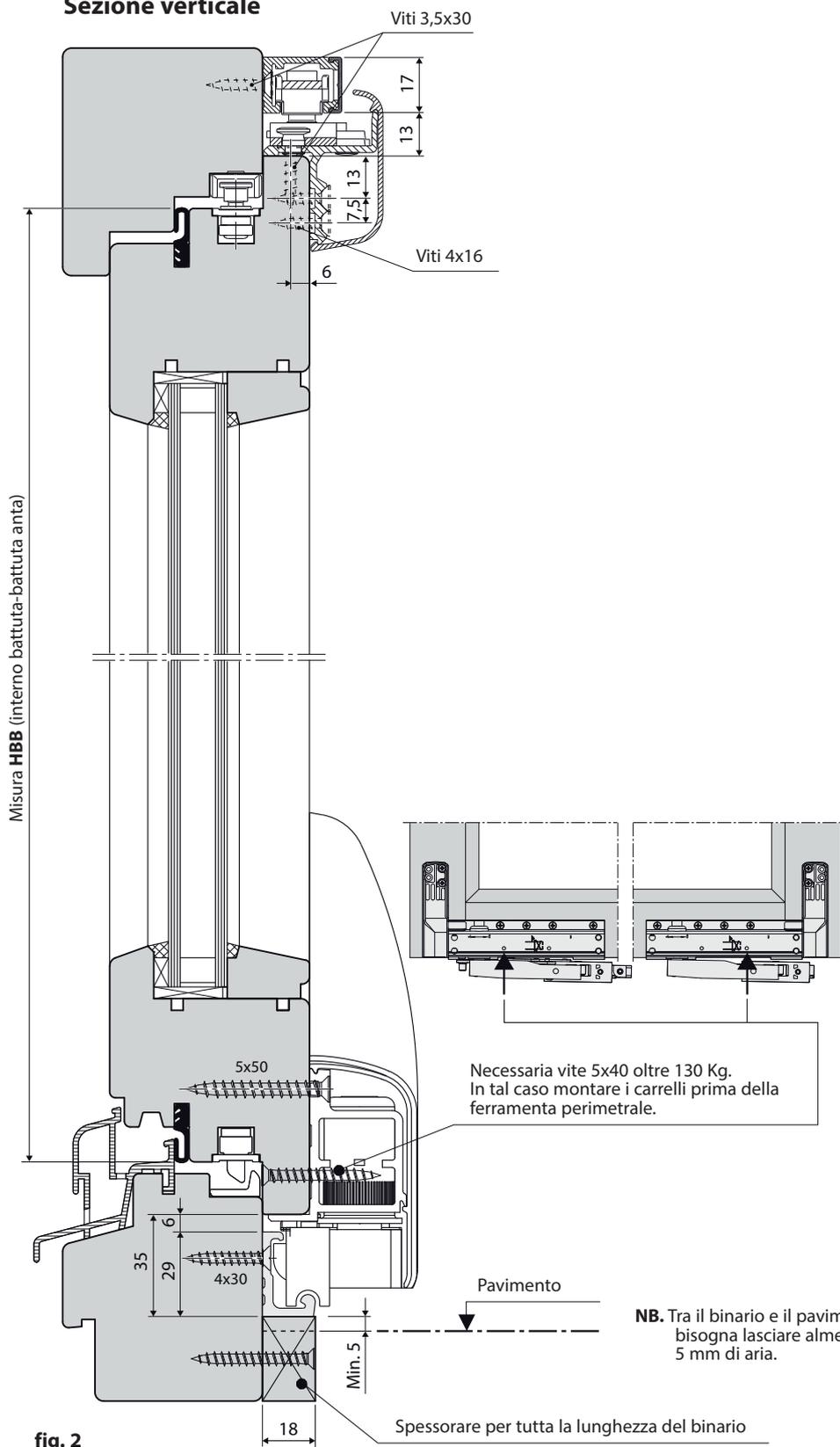
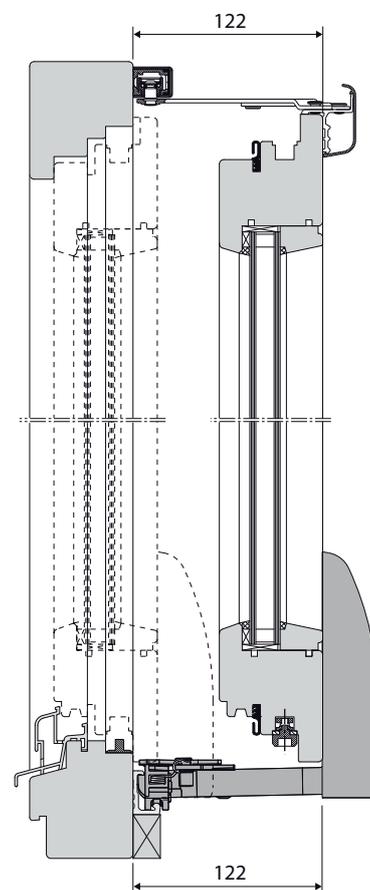
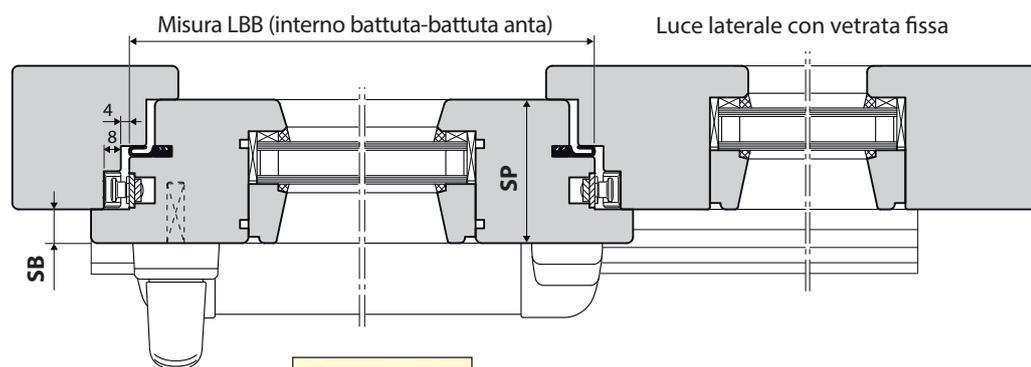


fig. 2

Scostamento anta



Sezioni orizzontali



SP max = 122 - 3

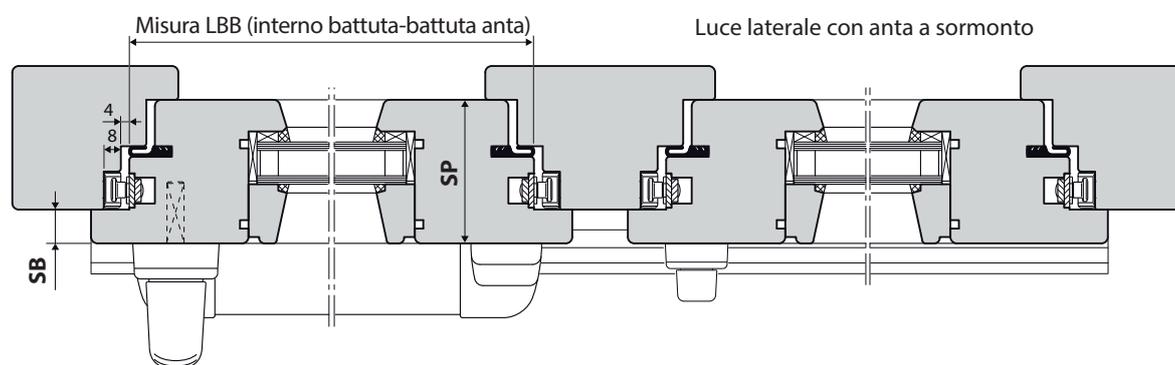


fig. 3

Con rosetta in plastica e martellina estraibile

SP max = (122 - SB) - 12 - 3

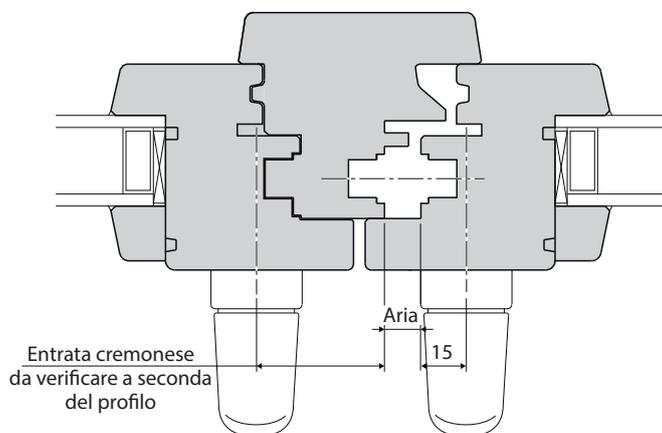
Con martellina DK con collo ribassato

SP max = (122 - SB) - 26,5 - 3

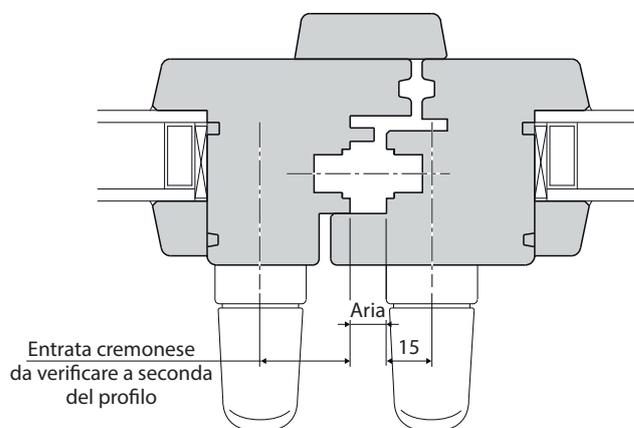
Con anta fissa avvitata (senza maniglia o rosetta)

SP max = (122 - SB) - 3

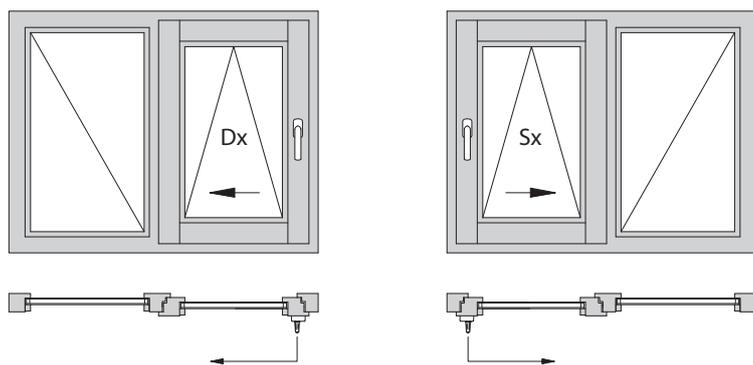
Montantino a riportare per schemi "E"



Scambio battuta per schemi "E"



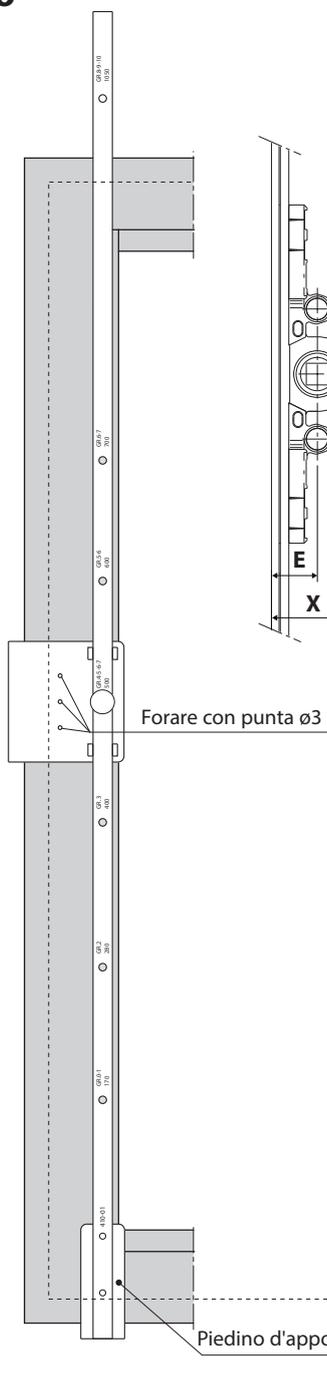
Sequenza operativa



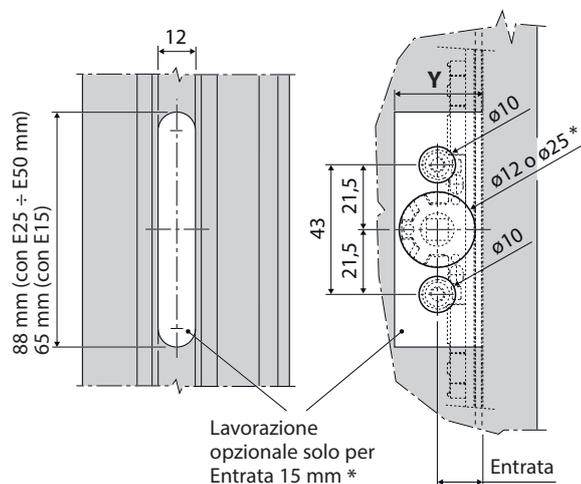
Fresate per l'alloggiamento della cremonese

L'asta è predisposta con una serie di fori che corrispondono alle varie altezze maniglia. La parte mobile (maschera) deve essere posizionata sull'asta secondo l'altezza maniglia prevista per il GR utilizzato. Dopo aver assemblato e posizionato la dima sul montante, si devono eseguire 3 fori guida con una punta da 3 mm e successivamente si può procedere come segue:

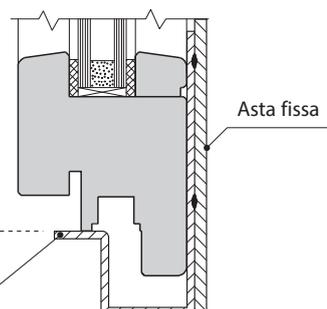
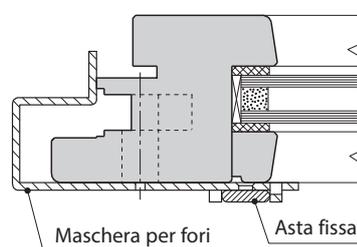
1) Con una punta a tazza diametro 25 mm, si allarga il foro centrale fino alla base del canalino 16/12 mm. In questo modo si crea l'alloggiamento sia per il perno della martellina che per la scatola del cremonese.



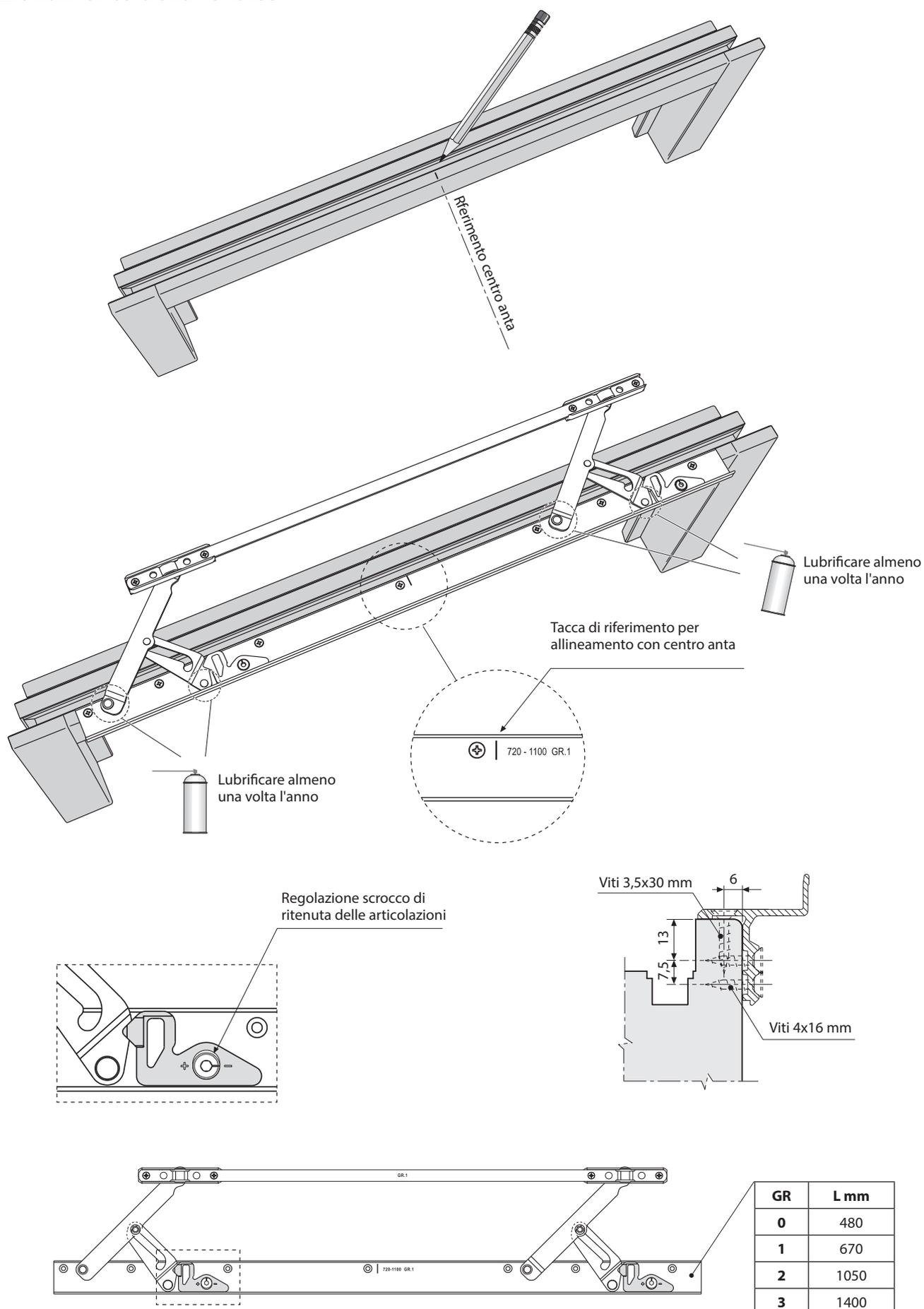
E	15	25	30	35	40	45	50
X	27	37	42	47	52	57	62
Y	30	40	45	50	55	60	65



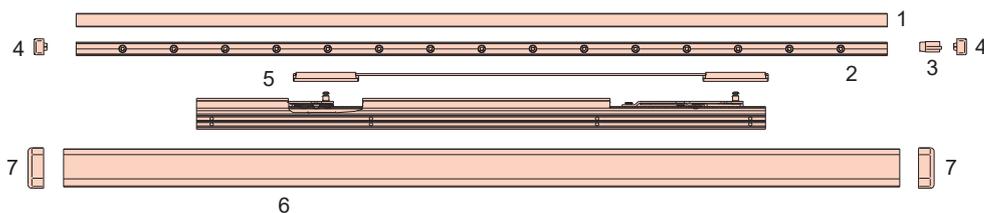
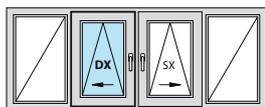
* Se in corrispondenza del quadro maniglia si effettua un foro Ø12 anziché Ø25 la lavorazione opzionale è necessaria.



Posizionamento della forbice



Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta ricevente Dx (cremonese con altezza maniglia fissa)



A Confezione base forbici e accessori

M00501.00.YY - LBB = 600-720
 M00501.01.YY - LBB = 721-1100
 M00501.02.YY - LBB = 1101-1450
 M00501.03.YY - LBB = 1451-1650

B Confezione base accessori di larghezza EVO

M00901.01.YY - LBB = 600-1035
 M00901.02.YY - LBB = 1036-1260
 M00901.03.YY - LBB = 1261-1510
 M00901.04.YY - LBB = 1511-1650

C Asta cremonese predisposta con incontri saldati

A50122.00.02 - HBB = 610-810 ★
 M40423.00.03 - HBB = 794-1010
 M40423.00.04 - HBB = 994-1210
 M40423.00.05 - HBB = 1194-1410
 M40423.00.06 - HBB = 1394-1610
 M40423.00.07 - HBB = 1594-1810
 M40423.00.17 - HBB = 1634-1810
 M40423.00.08 - HBB = 1794-2110
 M40423.00.09 - HBB = 1994-2310
 M40423.00.10 - HBB = 2194-2510

D Asta di collegamento verticale - fissa

A50122.00.02 - HBB = 610-810 ★
 A50122.00.03 - HBB = 794-1010
 A50122.00.04 - HBB = 994-1210
 A50122.00.05 - HBB = 1194-1410
 A50122.00.06 - HBB = 1394-1610
 A50122.00.07 - HBB = 1594-1810
 A50104.00.17 - HBB = 1634-1810
 A50104.00.08 - HBB = 1794-2110
 A50104.00.09 - HBB = 1994-2310
 A50104.00.10 - HBB = 2194-2510

E Asta di collegamento orizzontale superiore

M40421.00.00 - LBB = 600-800
 M40421.00.01 - LBB = 801-1000
 M40421.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40421.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40421.00.04 - LBB = 1401-1650

F Asta di collegamento orizzontale inferiore con scroccchi

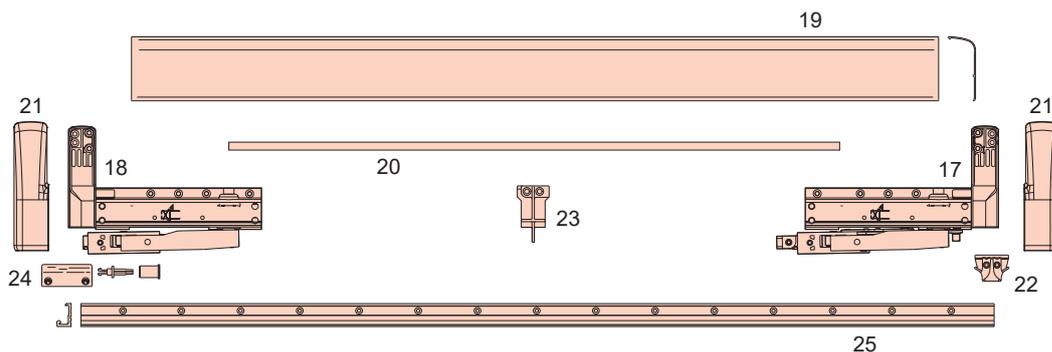
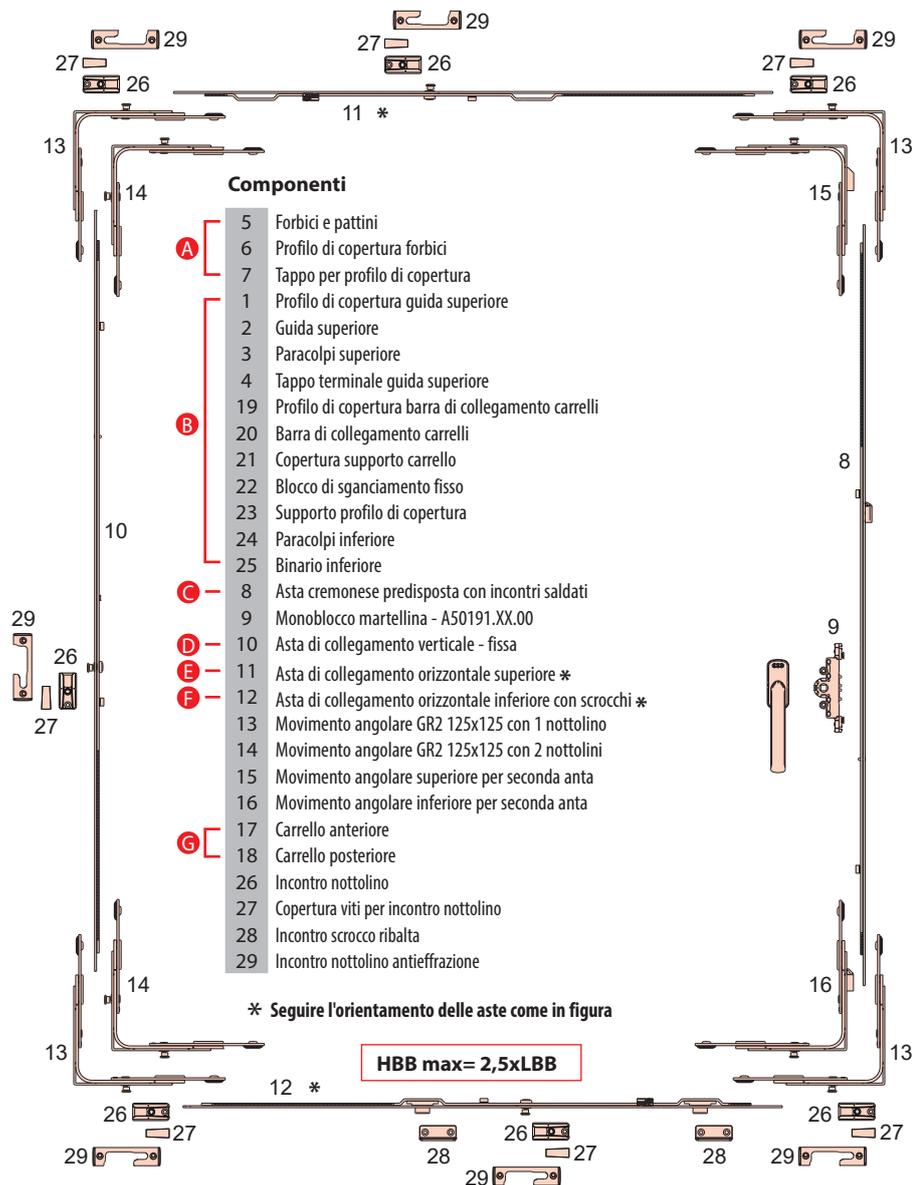
M40420.00.00 - LBB = 600-800
 M40420.00.01 - LBB = 801-1000
 M40420.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40420.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40420.00.04 - LBB = 1401-1650

G Kit carrelli EVO 160 Kg

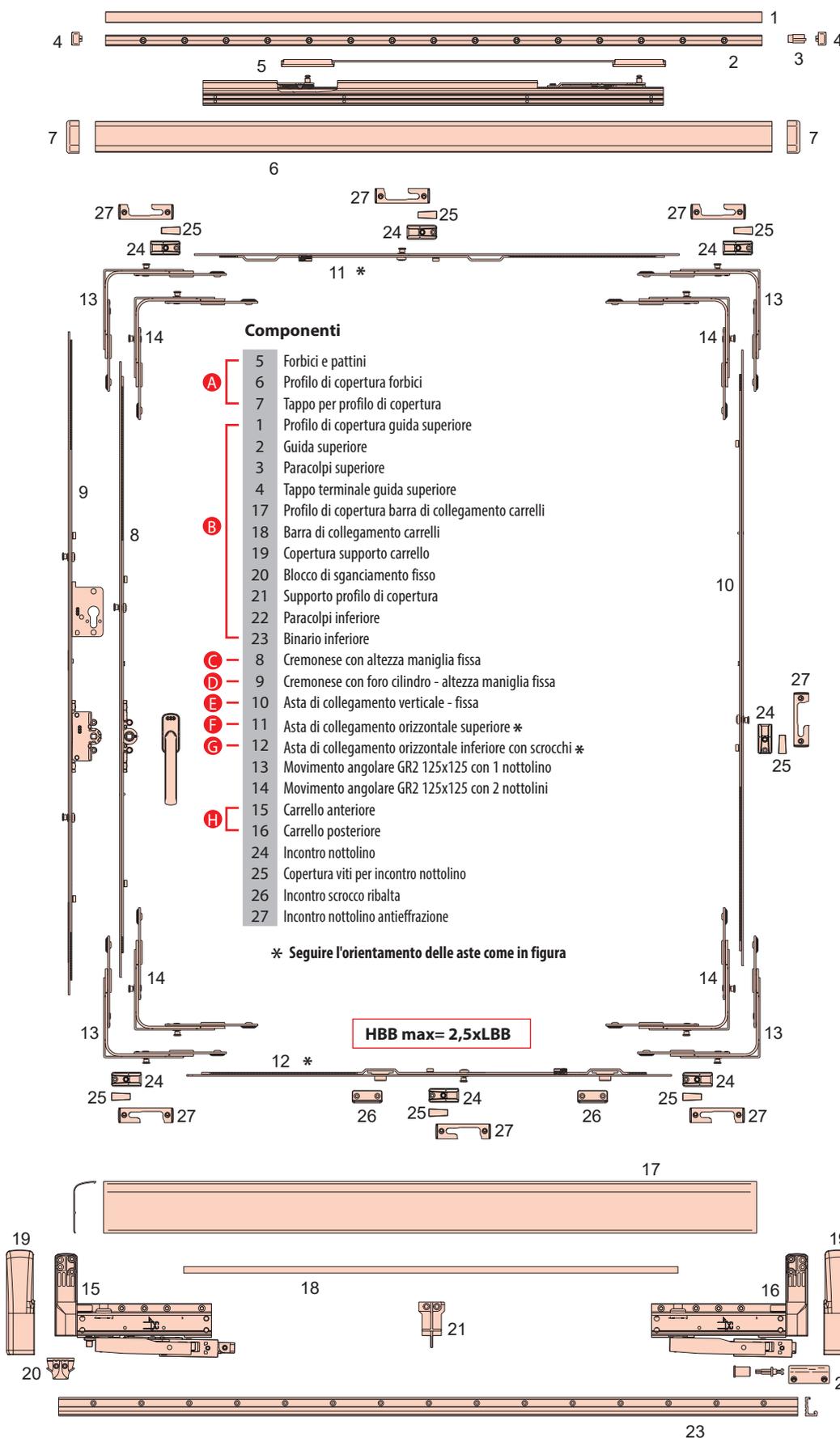
M40100.DX.16 - Dx

YY = 91 Bianco RAL 9010
 94 Marrone
 34 Cromato opaco

★ Per HBB < 610 mm utilizzare i cremonesi con altezza maniglia variabile/centrale indicati nelle pagine che seguono.



Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta battente Sx (cremonese con altezza maniglia fissa)



Componenti

- A** 5 Forbici e pattini
- 6 Profilo di copertura forbici
- 7 Tappo per profilo di copertura
- 1 Profilo di copertura guida superiore
- 2 Guida superiore
- 3 Paracolpi superiore
- 4 Tappo terminale guida superiore
- B** 17 Profilo di copertura barra di collegamento carrelli
- 18 Barra di collegamento carrelli
- 19 Copertura supporto carrello
- 20 Blocco di sganciamento fisso
- 21 Supporto profilo di copertura
- 22 Paracolpi inferiore
- 23 Binario inferiore
- C** 8 Cremonese con altezza maniglia fissa
- D** 9 Cremonese con foro cilindro - altezza maniglia fissa
- E** 10 Asta di collegamento verticale - fissa
- F** 11 Asta di collegamento orizzontale superiore *
- G** 12 Asta di collegamento orizzontale inferiore con scroccchi *
- 13 Movimento angolare GR2 125x125 con 1 nottolino
- 14 Movimento angolare GR2 125x125 con 2 nottolini
- 15 Carrello anteriore
- 16 Carrello posteriore
- 24 Incontro nottolino
- 25 Copertura viti per incontro nottolino
- 26 Incontro scrocco ribalta
- 27 Incontro nottolino antieffrazione

* Seguire l'orientamento delle aste come in figura

HBB max = 2,5xLBB

A Confezione base forbici e accessori

M00501.00.YY - LBB = 600-720
 M00501.01.YY - LBB = 721-1100
 M00501.02.YY - LBB = 1101-1450
 M00501.03.YY - LBB = 1451-1650

B Confezione base accessori di larghezza EVO

M00901.01.YY - LBB = 600-1035
 M00901.02.YY - LBB = 1036-1260
 M00901.03.YY - LBB = 1261-1510
 M00901.04.YY - LBB = 1511-1650

C Cremonese H man. fissa

A50125.15.02 - HBB = 610-810 ★
 A50125.15.03 - HBB = 794-1010
 A50125.15.04 - HBB = 994-1210
 A50125.15.05 - HBB = 1194-1410
 A50125.15.06 - HBB = 1394-1610
 A50125.15.07 - HBB = 1594-1810
 A50125.15.17 - HBB = 1634-1810
 A50125.15.08 - HBB = 1794-2110
 A50125.15.09 - HBB = 1994-2310
 A50125.15.10 - HBB = 2194-2510

D Crem. con foro cilindro H man. fissa

A50126.40.17 - HBB = 1634-1810
 A50126.40.08 - HBB = 1794-2110
 A50126.40.09 - HBB = 1994-2310
 A50126.40.10 - HBB = 2194-2510

E Asta di collegamento verticale - fissa

A50122.00.02 - HBB = 610-810 ★
 A50122.00.03 - HBB = 794-1010
 A50122.00.04 - HBB = 994-1210
 A50122.00.05 - HBB = 1194-1410
 A50122.00.06 - HBB = 1394-1610
 A50122.00.07 - HBB = 1594-1810
 A50104.00.17 - HBB = 1634-1810
 A50104.00.08 - HBB = 1794-2110
 A50104.00.09 - HBB = 1994-2310
 A50104.00.10 - HBB = 2194-2510

F Asta di collegamento orizzontale superiore

M40421.00.00 - LBB = 600-800
 M40421.00.01 - LBB = 801-1000
 M40421.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40421.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40421.00.04 - LBB = 1401-1650

G Asta di collegamento orizzontale inferiore con scroccchi

M40420.00.00 - LBB = 600-800
 M40420.00.01 - LBB = 801-1000
 M40420.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40420.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40420.00.04 - LBB = 1401-1650

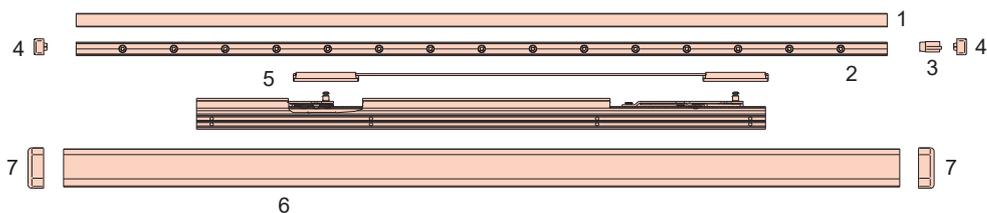
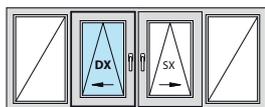
H Kit carrelli EVO 160 Kg

M40100.SX.16 - Sx

YY = 91 Bianco RAL 9010
 94 Marrone
 34 Cromato opaco

★ Per HBB < 610 mm utilizzare i cremonesi con altezza maniglia variabile/centrale indicati nelle pagine che seguono.

Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta ricevente Dx (cremonese con altezza maniglia variabile/centrale)



A Confezione base forbici e accessori

M00501.00.YY - LBB = 600-720
 M00501.01.YY - LBB = 721-1100
 M00501.02.YY - LBB = 1101-1450
 M00501.03.YY - LBB = 1451-1650

B Confezione base accessori di larghezza EVO

M00901.01.YY - LBB = 600-1035
 M00901.02.YY - LBB = 1036-1260
 M00901.03.YY - LBB = 1261-1510
 M00901.04.YY - LBB = 1511-1650

C Asta cremonese predisposta con incontri saldati

A50111.00.11 - HBB = 540-712
 M40425.00.02 - HBB = 660-860
 M40425.00.03 - HBB = 820-1220
 M40425.00.04 - HBB = 1190-1610
 M40425.00.05 - HBB = 1590-2010
 M40425.00.06 - HBB = 1890-2510

D Asta di collegamento verticale - variabile

A50111.00.11 - HBB = 540-712
 A50111.00.12 - HBB = 660-860
 A50111.00.13 - HBB = 820-1220
 A50111.00.14 - HBB = 1190-1610
 A50114.00.15 - HBB = 1590-2010
 A50114.00.16 - HBB = 1890-2510

E Asta di collegamento orizzontale superiore

M40421.00.00 - LBB = 600-800
 M40421.00.01 - LBB = 801-1000
 M40421.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40421.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40421.00.04 - LBB = 1401-1650

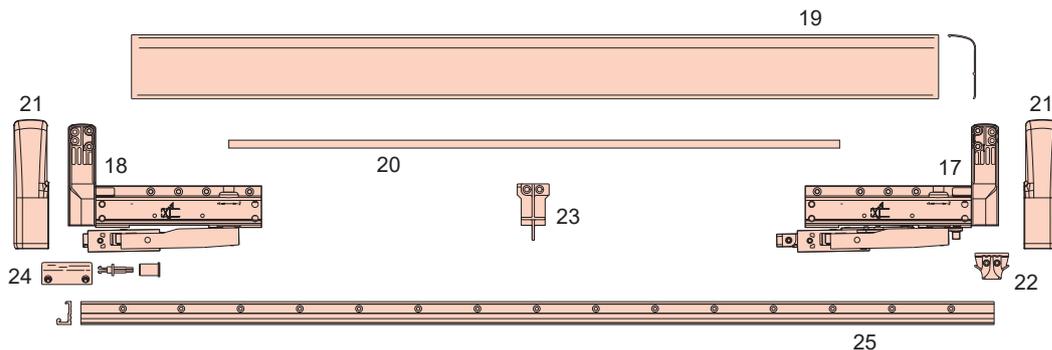
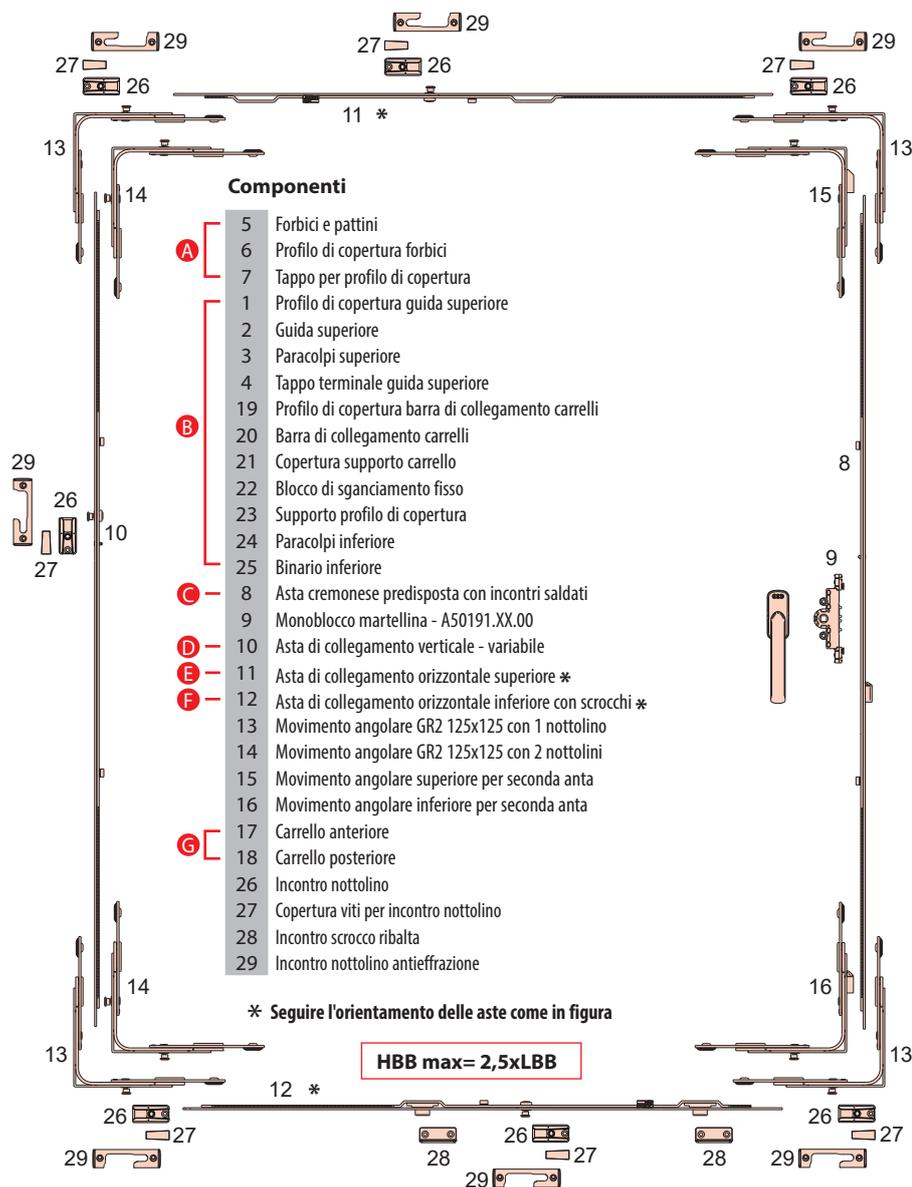
F Asta di collegamento orizzontale inferiore con scrocchi

M40420.00.00 - LBB = 600-800
 M40420.00.01 - LBB = 801-1000
 M40420.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40420.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40420.00.04 - LBB = 1401-1650

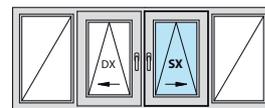
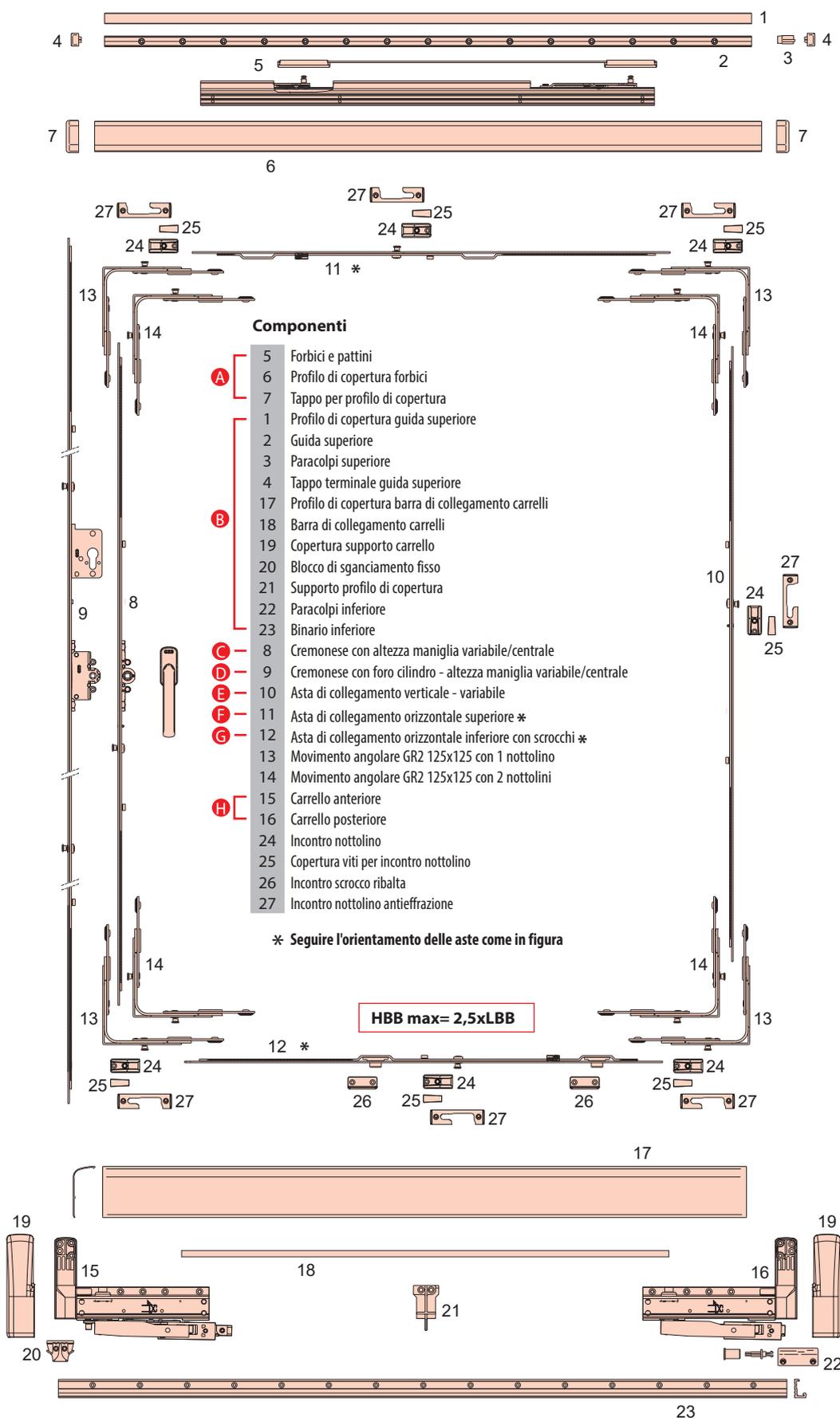
G Kit carrelli EVO 160 Kg

M40100.DX.16 - Dx

YY = 91 Bianco RAL 9010
 94 Marrone
 34 Cromato opaco



Esempio di sviluppo ferramenta per schema E - anta battente Sx (cremonese con altezza maniglia variabile/centrale)



A Confezione base forbici e accessori

M00501.00.YY - LBB = 600-720
 M00501.01.YY - LBB = 721-1100
 M00501.02.YY - LBB = 1101-1450
 M00501.03.YY - LBB = 1451-1650

B Confezione base accessori di larghezza EVO

M00901.01.YY - LBB = 600-1035
 M00901.02.YY - LBB = 1036-1260
 M00901.03.YY - LBB = 1261-1510
 M00901.04.YY - LBB = 1511-1650

C Cremonese H man. variabile

A50111.15.11 - HBB = 540-712
 A50111.15.12 - HBB = 660-860
 A50111.15.13 - HBB = 820-1220
 A50111.15.14 - HBB = 1190-1610
 A50111.15.15 - HBB = 1590-2010
 A50111.15.16 - HBB = 1890-2510

D Crem. con foro cilindro H man. variabile/centrale

A50114.40.15 - HBB = 1590-2010
 A50114.40.16 - HBB = 1890-2510

E Asta di collegamento verticale - variabile/centrale

A50111.00.11 - HBB = 540-712
 A50111.00.12 - HBB = 660-860
 A50111.00.13 - HBB = 820-1220
 A50111.00.14 - HBB = 1190-1610
 A50114.00.15 - HBB = 1590-2010
 A50114.00.16 - HBB = 1890-2510

F Asta di collegamento orizzontale superiore

M40421.00.00 - LBB = 600-800
 M40421.00.01 - LBB = 801-1000
 M40421.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40421.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40421.00.04 - LBB = 1401-1650

G Asta di collegamento orizzontale inferiore con scrocci

M40420.00.00 - LBB = 600-800
 M40420.00.01 - LBB = 801-1000
 M40420.00.02 - LBB = 1001-1200
 M40420.00.03 - LBB = 1201-1400
 M40420.00.04 - LBB = 1401-1650

H Kit carrelli EVO 160 Kg

M40100.SX.16 - Sx

YY = 91 Bianco RAL 9010
 94 Marrone
 34 Cromato opaco

Montaggio ferramenta sull'anta (con cremonese altezza maniglia fissa)

- 1) Applicare e fissare i quattro movimenti angolari.
- 2) Adattare gli elementi di collegamento verticali ed orizzontali alle dimensioni del serramento, rifilando la parte con la zigrinatura.

NB. Utilizzare viti da 3,5x35 mm parzialmente filettate.

1 Cremonese con altezza maniglia fissa

GR	HBB	Misura elemento	Altezza maniglia	N° nott.	Rasabilità	
					Inf.	Sup.
2	610-810★	561	280	0	-	200
3	794-1010	761	400	1	-	216
4	994-1210	961	500	1	-	216
5	1194-1410	1161	500	1	-	216
6	1394-1610	1361	500	2	-	216
7	1594-1810	1561	500	2	-	216
7bis	1634-1810	1561	1050	2	100	176
8	1794-2110	1861	1050	2	100	316
9	1994-2310	2061	1050	3	100	316
10	2194-2510	2261	1050	3	100	316

2 Asta di collegamento verticale fissa

GR	HBB	Misura elemento	Altezza maniglia	N° nott.	Rasabilità	
					Inf.	Sup.
2	610-810★	561	-	0	-	200
3	794-1010	761	-	1	-	216
4	994-1210	961	-	1	-	216
5	1194-1410	1161	-	1	-	216
6	1394-1610	1361	-	2	-	216
7	1594-1810	1561	-	2	-	216
8	1794-2110	1861	-	2	100	316
9	1994-2310	2061	-	3	100	316
10	2194-2510	2261	-	3	100	316

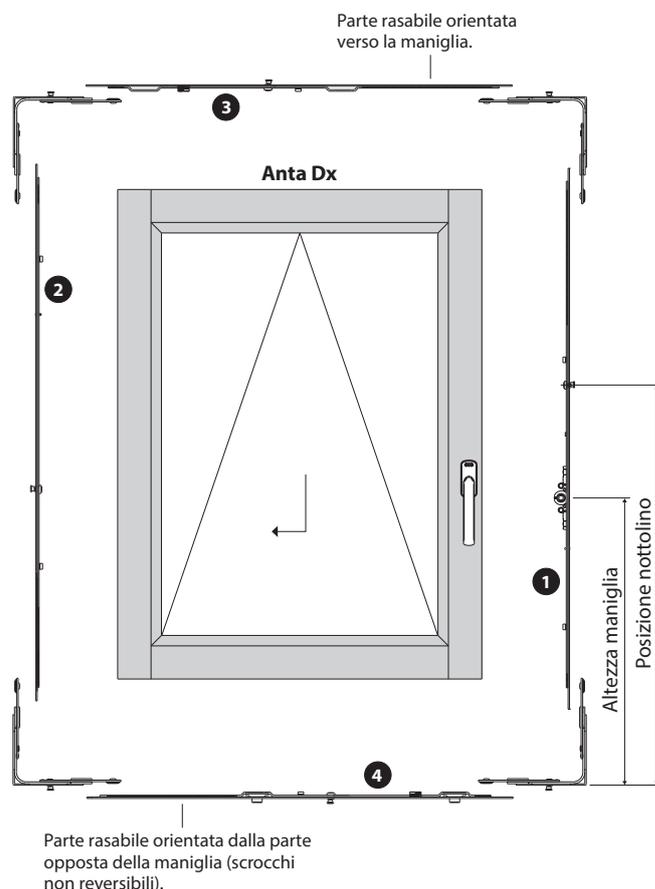
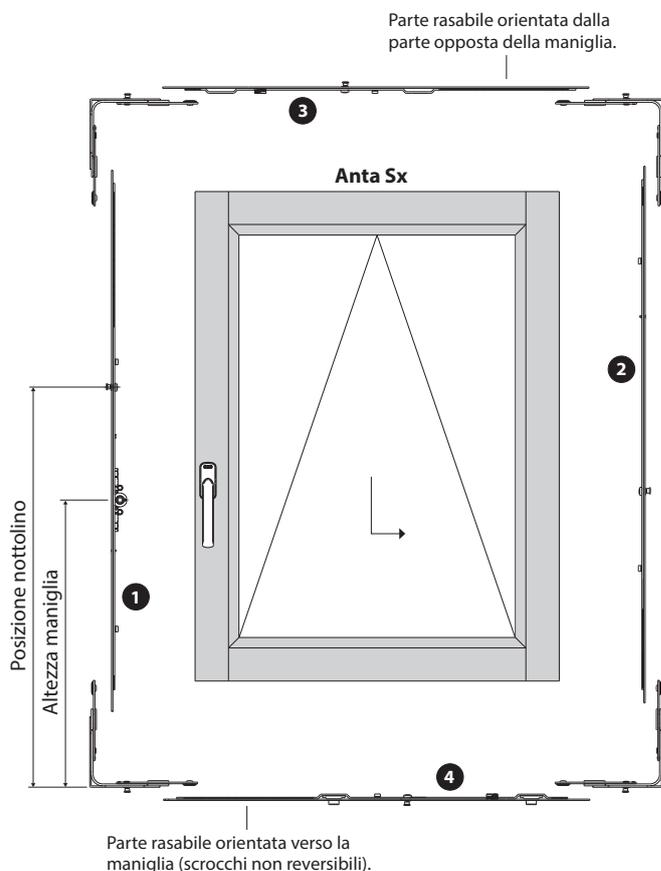
3 Asta di collegamento orizzontale superiore

GR	LBB	Misura elemento	N° nott.	Rasabilità
0	600-800	551	-	200
1	801-1000	751	1	200
2	1001-1200	951	1	200
3	1201-1400	1151	1	200
4	1401-1650	1401	2	250

4 Asta di collegamento orizzontale inferiore con scrocci

GR	LBB	Misura elemento	N° nott.	Rasabilità
0	600-800	551	-	200
1	801-1000	751	1	200
2	1001-1200	951	1	200
3	1201-1400	1151	1	200
4	1401-1650	1401	2	250

★ Per HBB<610 utilizzare i cremonesi con altezza maniglia variabile/centrale indicati nella pagina seguente.



Montaggio ferramenta sull'anta (con cremonese altezza maniglia variabile/centrale)

- 1) Applicare e fissare i quattro movimenti angolari.
- 2) Adattare gli elementi di collegamento verticali ed orizzontali alle dimensioni del serramento, rifilando la parte con la zigrinatura.

NB. Utilizzare viti da 3,5x35 mm parzialmente filettate.

1 Cremonese con altezza maniglia variabile

GR	HBB	Misura elemento	Altezza maniglia	N° nott.	Rasabilità	
					Inf.	Sup.
1	540-712	462	270÷356	0	86	86
2	660-860	610	330÷430	1	100	216
3	820-1220	970	394÷610	1	216	216
4	1190-1610	1360	589÷805	2	216	216
5	1590-2010	1760	789÷1005	2	216	216
6	1890-2510	2260	939÷1255	4	316	316

2 Asta di collegamento verticale variabile

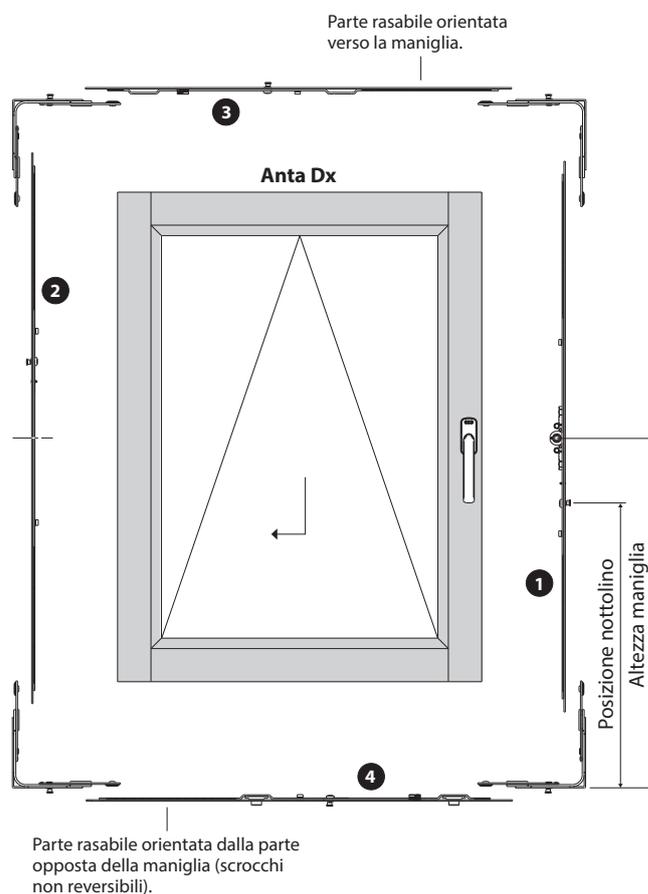
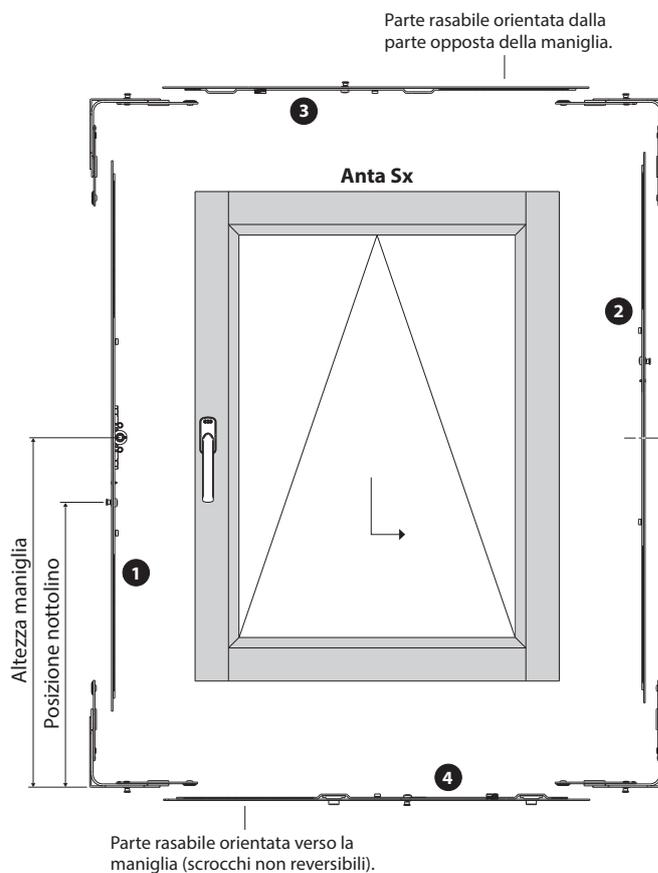
GR	HBB	Misura elemento	Altezza maniglia	N° nott.	Rasabilità	
					Inf.	Sup.
1	540-712	462	-	0	86	86
2	660-860	610	-	1	100	216
3	820-1220	970	-	1	216	216
4	1190-1610	1360	-	2	216	216
5	1590-2010	1760	-	2	216	216
6	1890-2510	2260	-	4	316	316

3 Asta di collegamento orizzontale superiore

GR	LBB	Misura elemento	N° nott.	Rasabilità
0	600-800	551	-	200
1	801-1000	751	1	200
2	1001-1200	951	1	200
3	1201-1400	1151	1	200
4	1401-1650	1401	2	250

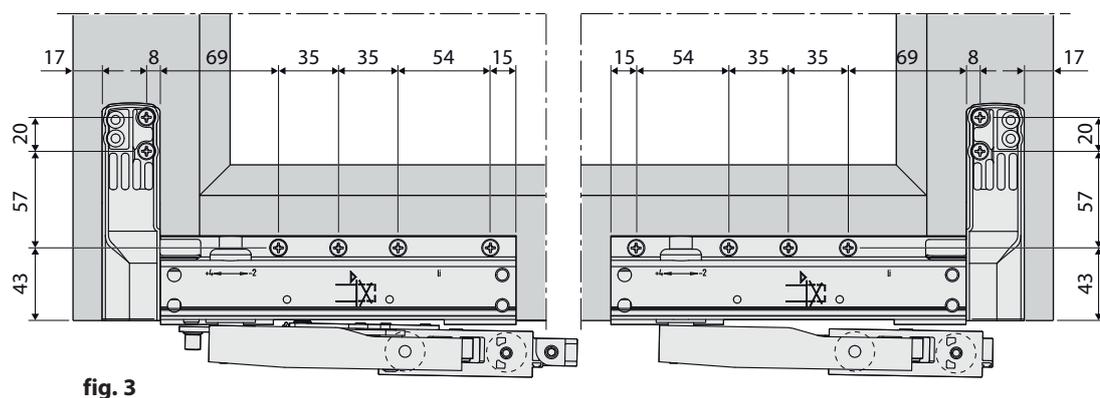
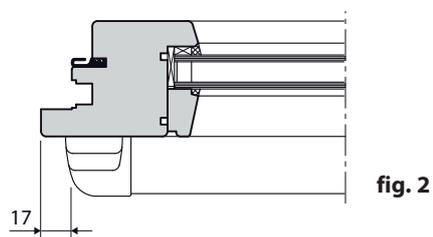
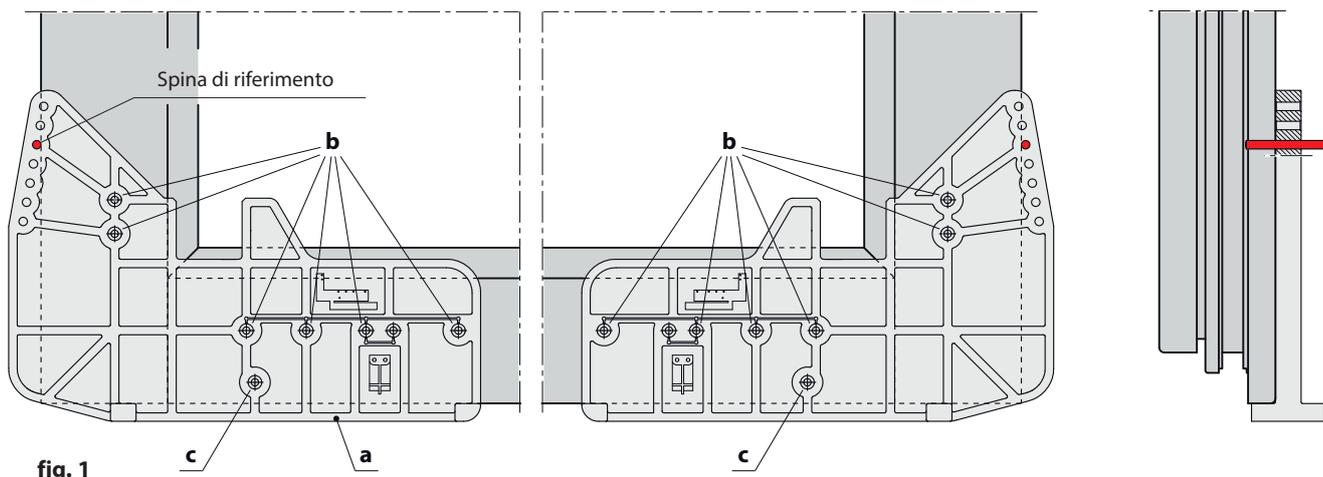
4 Asta di collegamento orizzontale inferiore con scrochi

GR	LBB	Misura elemento	N° nott.	Rasabilità
0	600-800	551	-	200
1	801-1000	751	1	200
2	1001-1200	951	1	200
3	1201-1400	1151	1	200
4	1401-1650	1401	2	250



Applicazione dima foratura carrelli

- 1) Mandare la dima (a) art. M01301.00.00 in appoggio alla spina nella posizione come indicato in fig. 1 per avere i carrelli a 17 mm dal filo battuta anta (fig. 2 e 3) e in battuta sul traverso inferiore e sul montante dell'anta scorrevole.
- 2) Eseguire i 6 fori (b) con punta da 4 mm, profondità 40 mm.
Con ante di peso > 130 Kg eseguire anche il foro supplementare (c) per il fissaggio della vite dall' interno battuta (vedi fig. 2 a pag. 6). Ribaltare la dima ed eseguire la foratura per l'altro carrello.



Applicazione dei carrelli

- 1) Fissare bene i carrelli anteriore e posteriore all'anta utilizzando viti 5x50 mm.
- 2) Centrare e fissare i supporti (c) per profilo di copertura in appoggio al traverso inferiore utilizzando viti 5x40 mm. (indicativamente è necessario un supporto per ogni metro di profilo).
- 3) Appoggiare l'asta di collegamento (b) al carrello anteriore (fig. 1), tracciare in corrispondenza del segno del carrello posteriore e tagliare a misura.

Inserire l'asta di collegamento nel carrello posteriore e fissare con vite a testa esagonale.

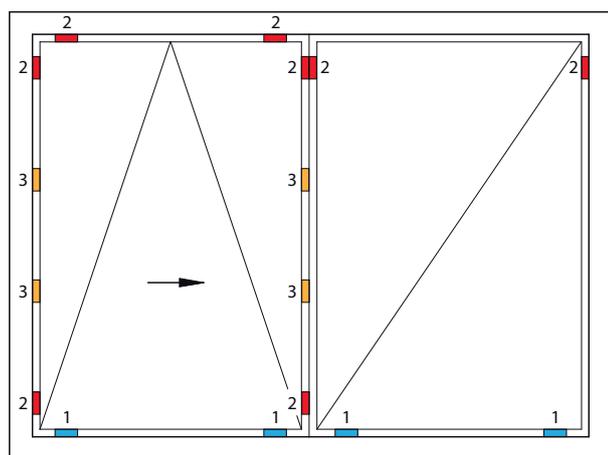
Per stringere utilizzare una chiave a brugola da 4 mm (coppia torcente 10-11 Nm).

Inserire l'asta di collegamento nel carrello anteriore.

Tenere il carrello posteriore in posizione di chiusura.

Fare attenzione alla posizione in parallelo dei carrelli anteriore e posteriore.

Fissare l'asta di collegamento nel carrello anteriore con vite a testa esagonale (coppia torcente 10-11 Nm).



- 1 Spessore portante
- 2 Spessore distanziatore
- 3 Spessore distanziatore per punti di chiusura.
Lo spessoramento viene effettuato alla fine.

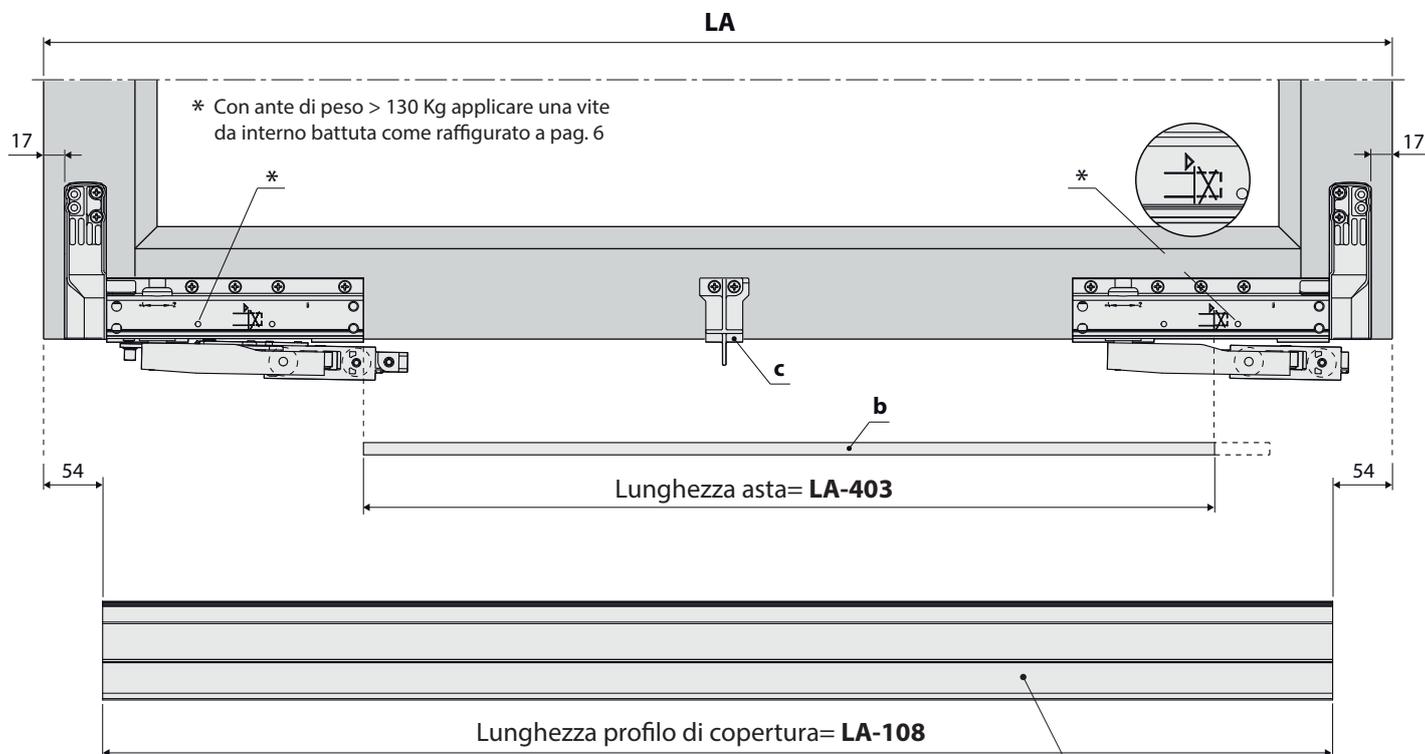
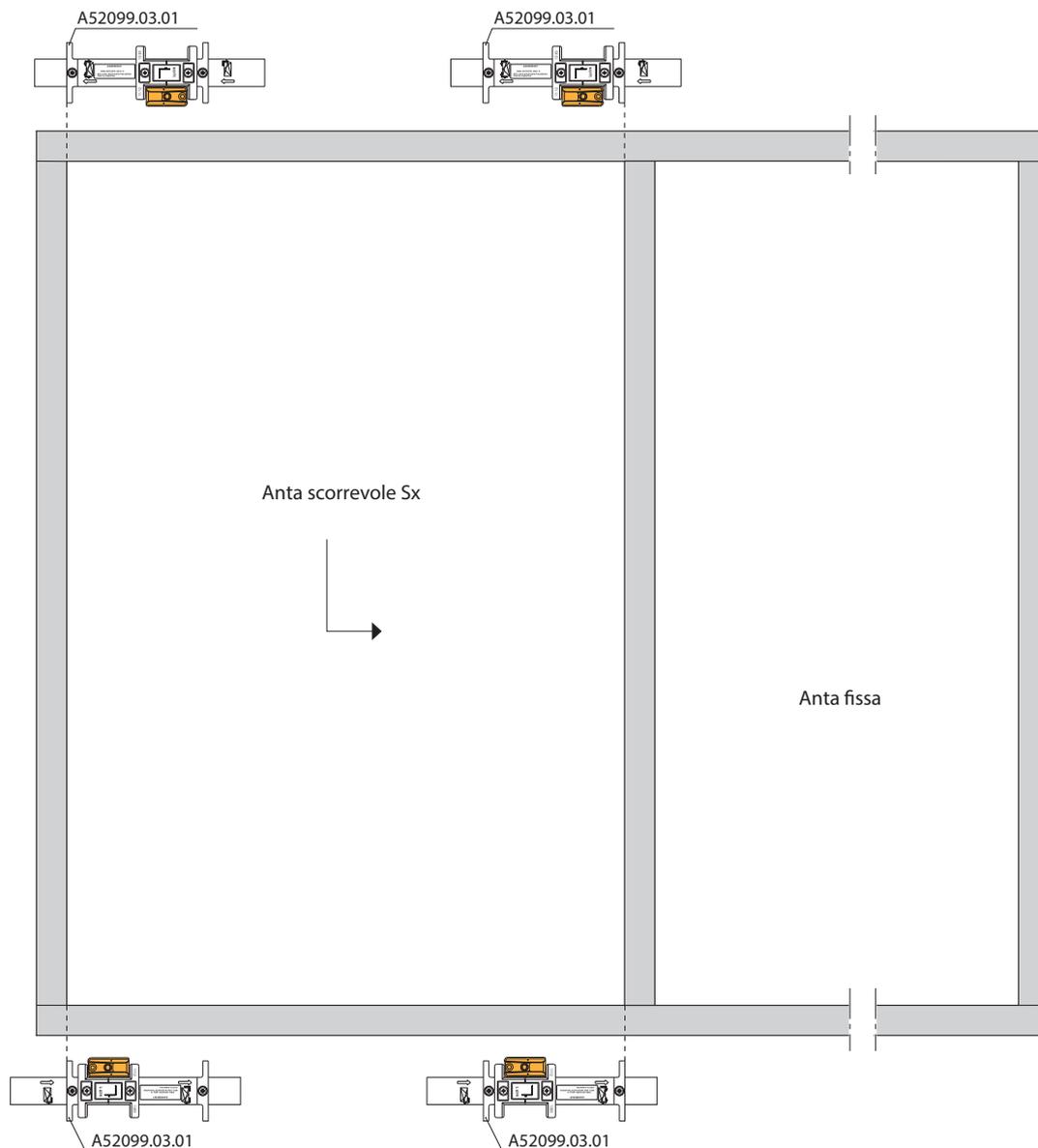
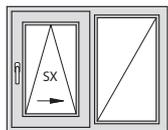


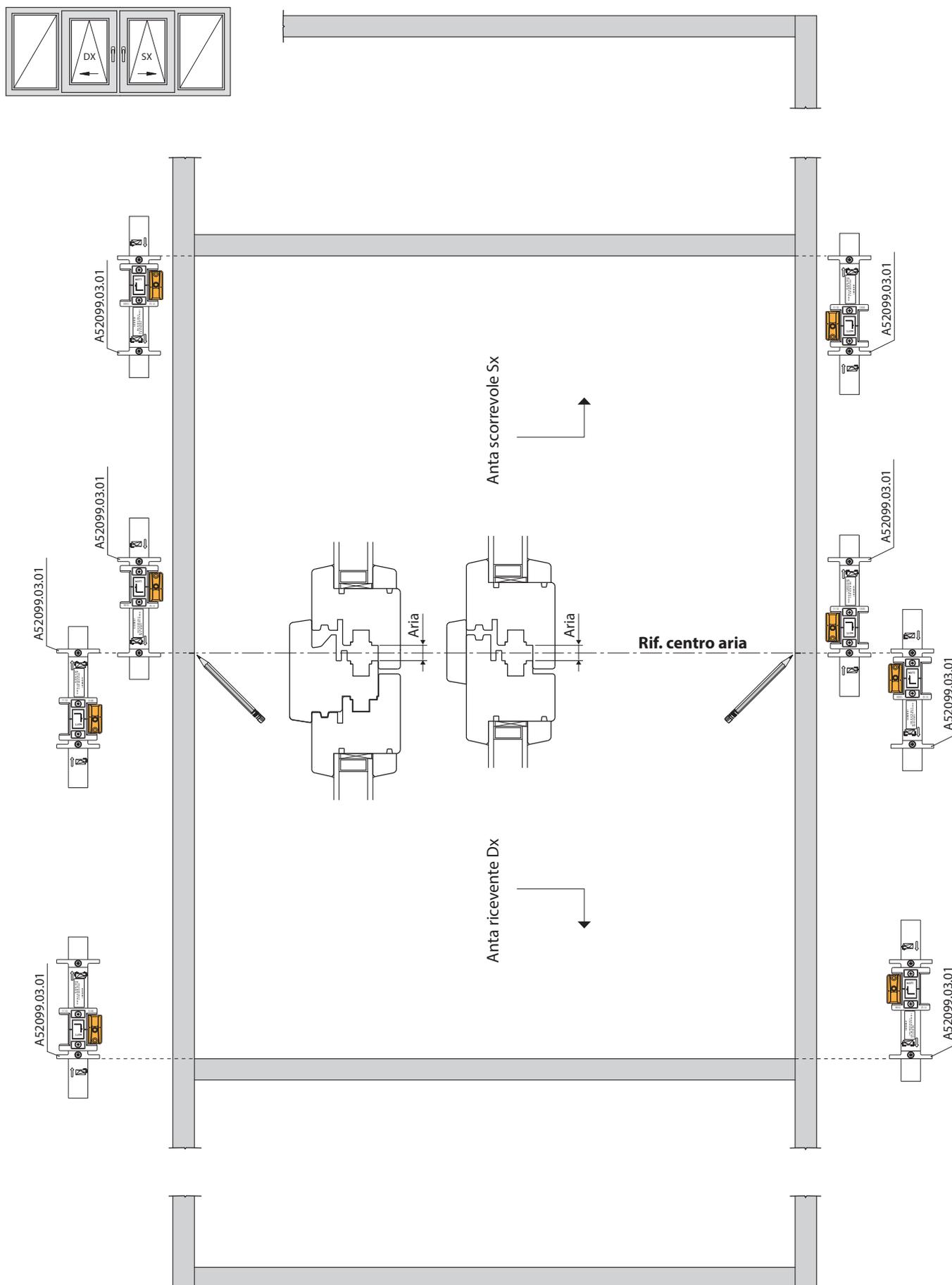
fig. 1

GR	L mm
1	1000
2	1475
3	1475
4	1975

Posizionamento dima per incontri nottolino dei movimenti angolari schema A



Posizionamento dima per incontri nottolino dei movimenti angolari schema E



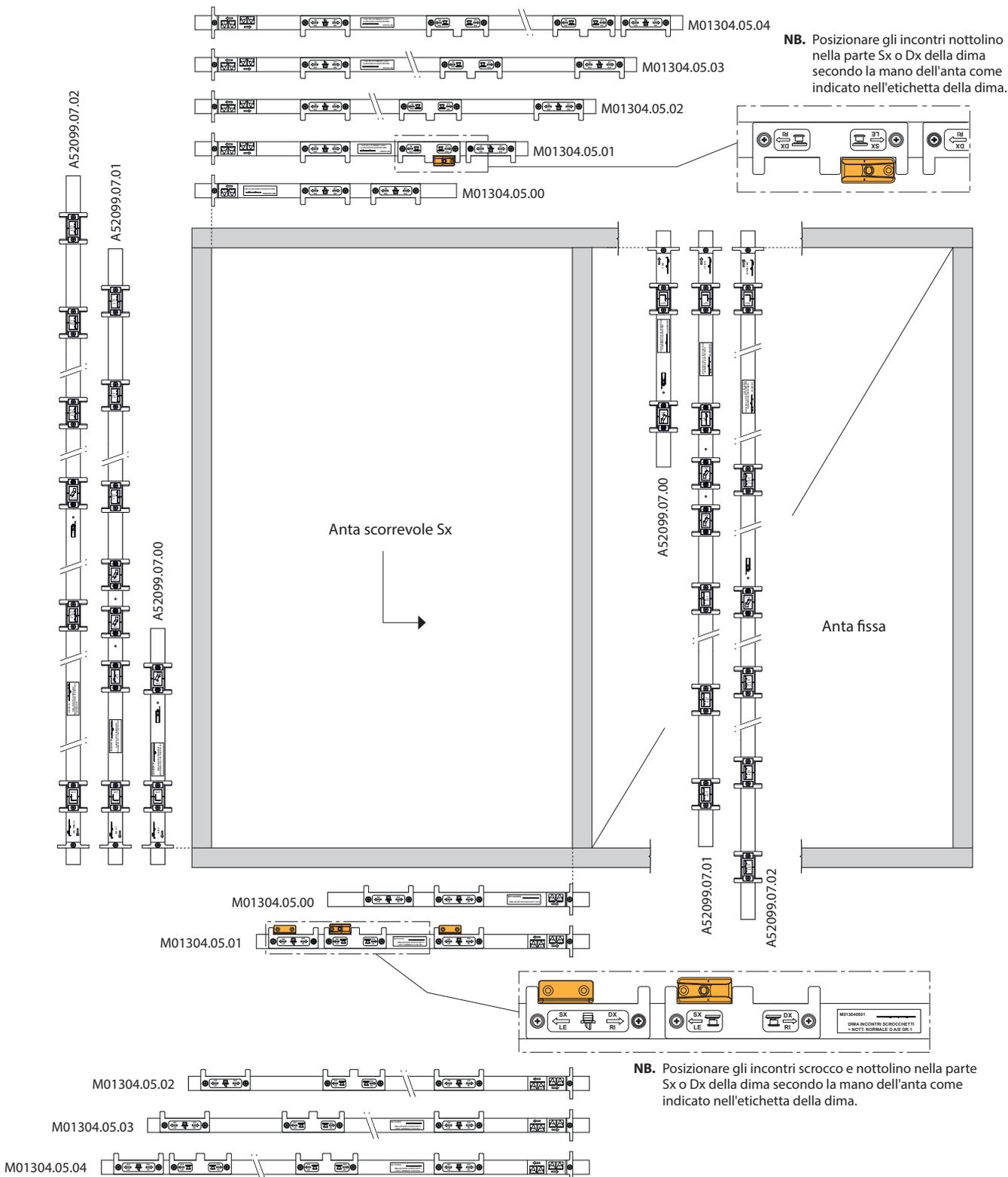
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)

Dima per incontri scrocco e nottolino su traverso inferiore, nottolino su traverso superiore

- M01304.05.00 - GR. 0
- M01304.05.01 - GR. 1
- M01304.05.02 - GR. 2
- M01304.05.03 - GR. 3
- M01304.05.04 - GR. 4

Dima per incontri cremonese altezza maniglia fissa

- A52099.07.00 (per incontri cremonese GR. 2)
- A52099.07.01 (per incontri cremonese GR. 3 - GR. 7)
- A52099.07.02 (per incontri cremonese GR. 7bis - GR. 10)



Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Dx (con cremonese altezza maniglia fissa)

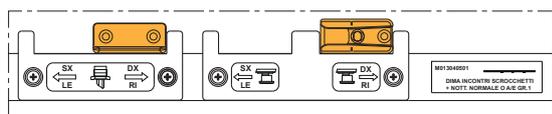
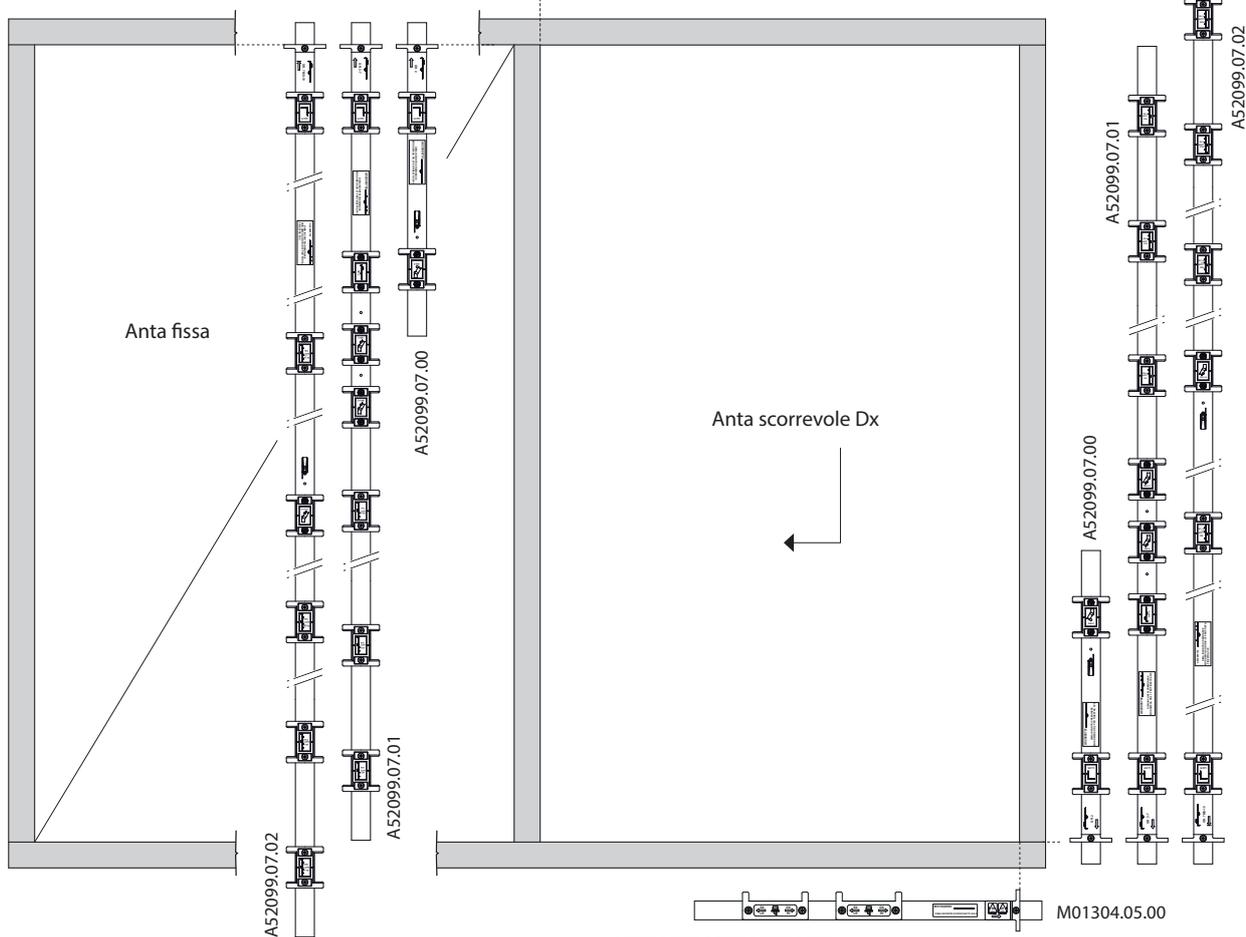
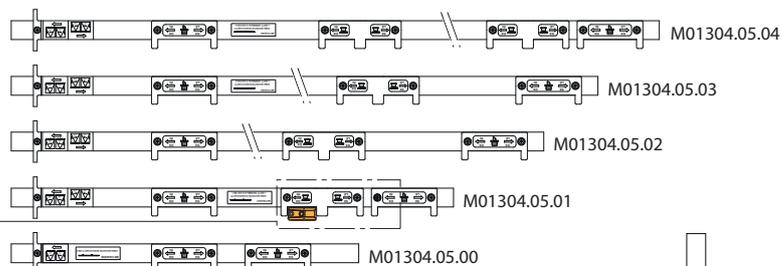
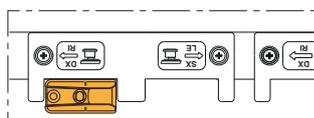
Dima per incontri scrocco e nottolino su traverso inferiore, nottolino su traverso superiore

M01304.05.00 - GR. 0
M01304.05.01 - GR. 1
M01304.05.02 - GR. 2
M01304.05.03 - GR. 3
M01304.05.04 - GR. 4

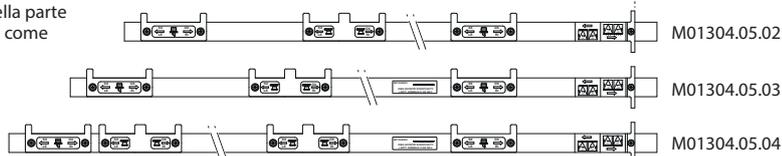
Dima per incontri cremonese altezza maniglia fissa

A52099.07.00 (per incontri cremonese GR. 2)
A52099.07.01 (per incontri cremonese GR. 3 - GR. 7)
A52099.07.02 (per incontri cremonese GR. 7bis - GR. 10)

NB. Posizionare gli incontri nottolino nella parte Sx o Dx della dima secondo la mano dell'anta come indicato nell'etichetta della dima.



NB. Posizionare gli incontri scrocco e nottolino nella parte Sx o Dx della dima secondo la mano dell'anta come indicato nell'etichetta della dima.



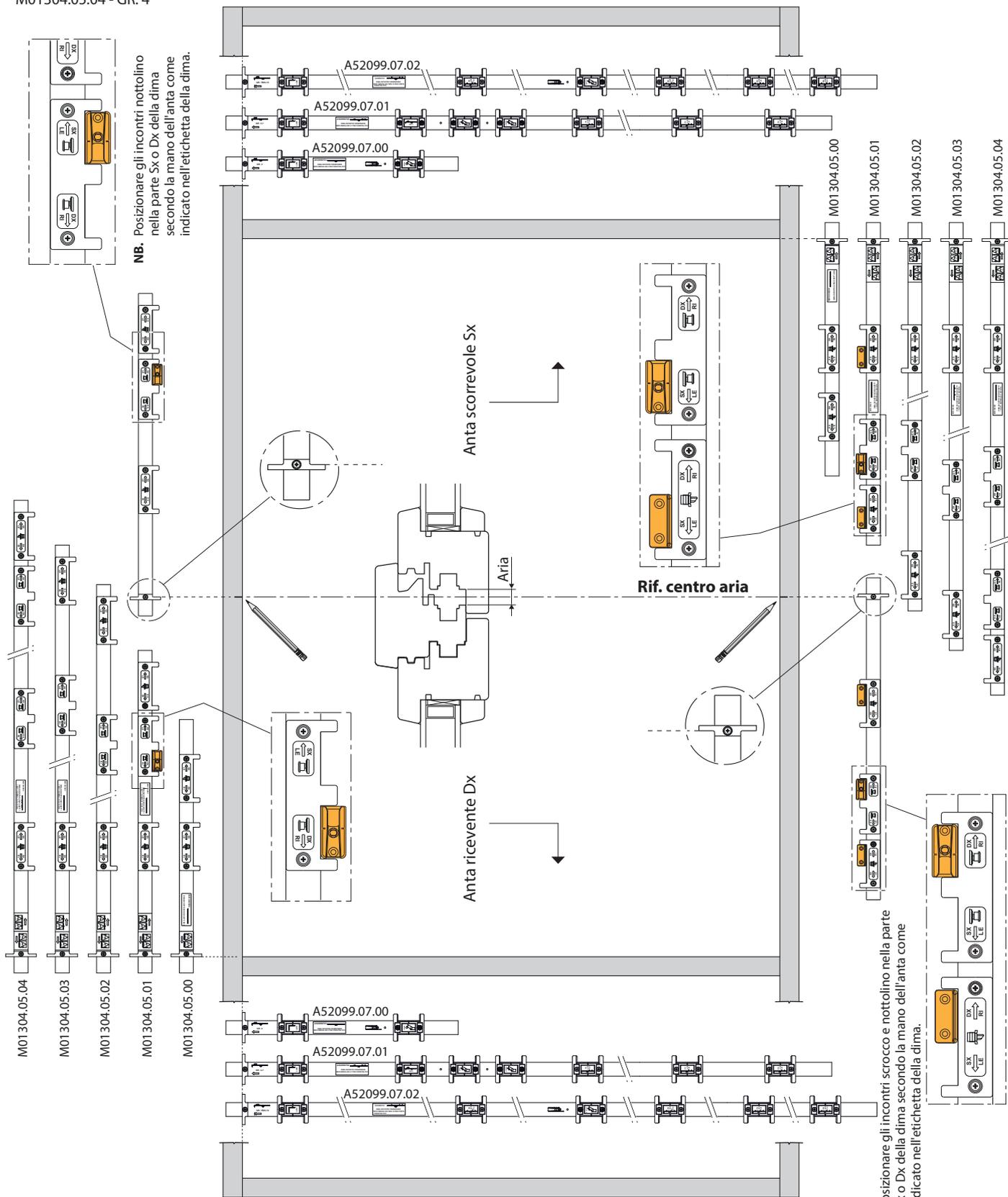
Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema E

Dima per incontri scrocco e nottolino su traverso inferiore, nottolino su traverso superiore

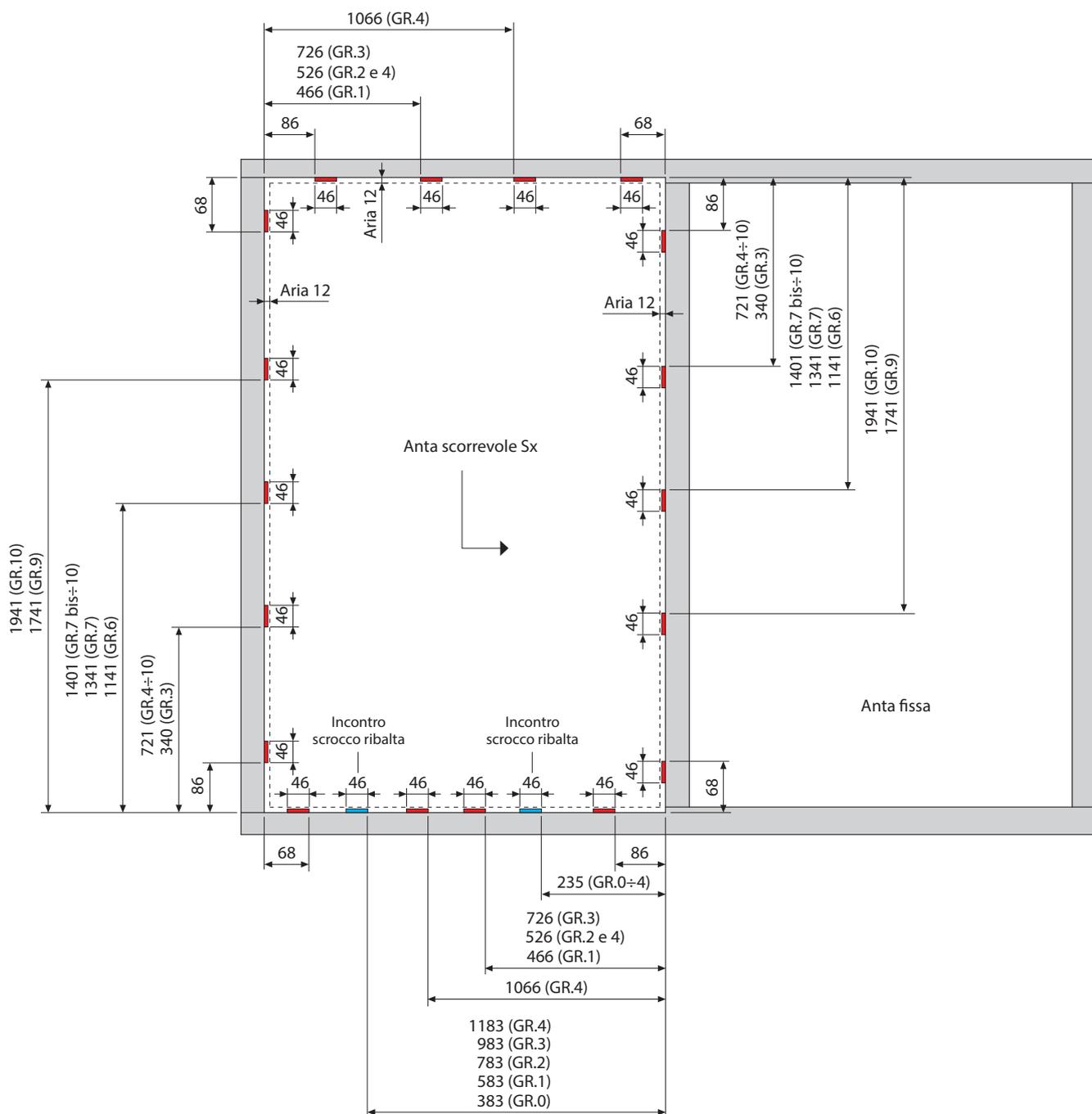
- M01304.05.00 - GR. 0
- M01304.05.01 - GR. 1
- M01304.05.02 - GR. 2
- M01304.05.03 - GR. 3
- M01304.05.04 - GR. 4

Dima per incontri cremonese altezza maniglia fissa

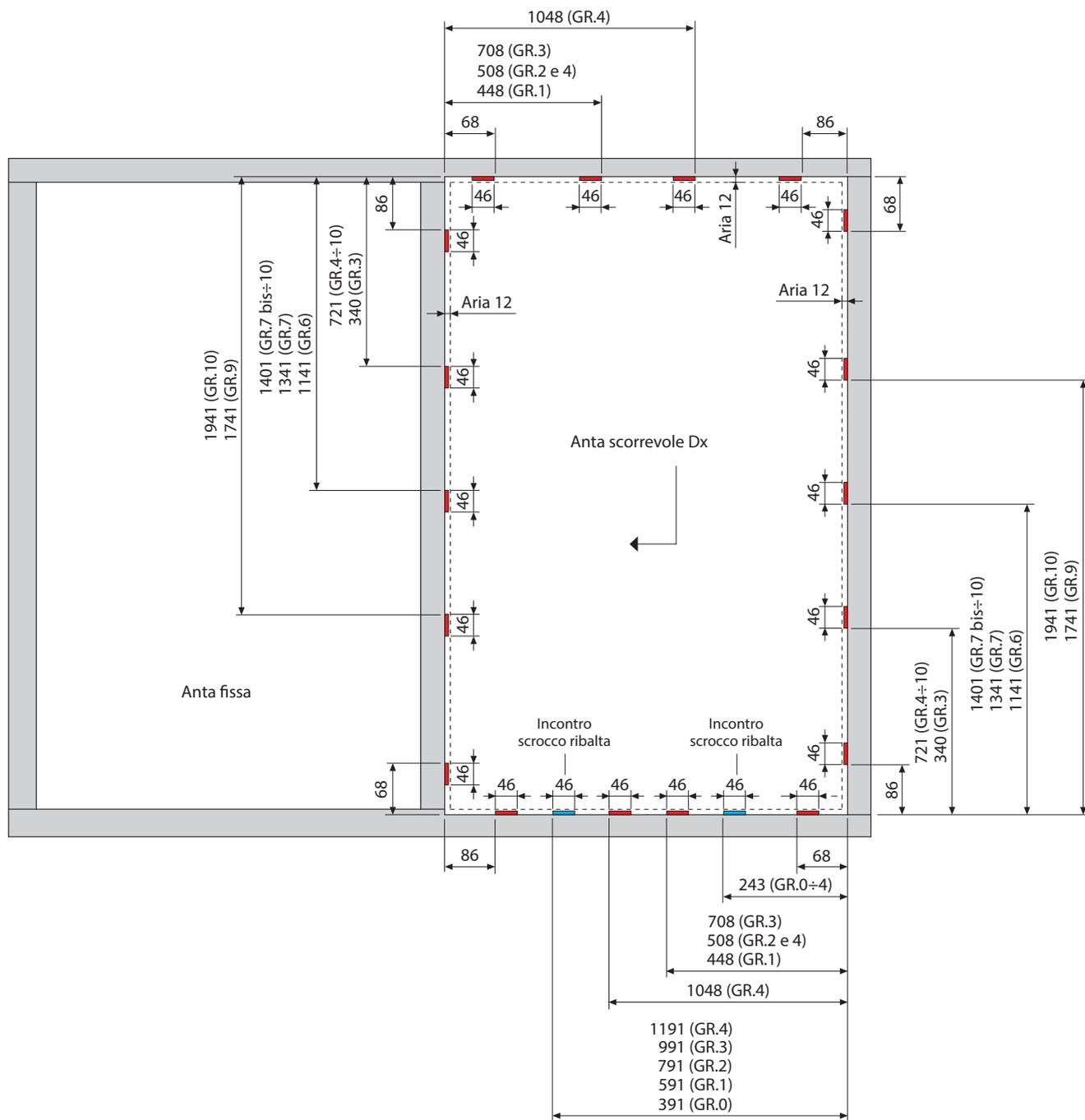
- A52099.07.00 (per incontri cremonese GR. 2)
- A52099.07.01 (per incontri cremonese GR. 3 - GR. 7)
- A52099.07.02 (per incontri cremonese GR. 7bis - GR. 10)



Posizionamento incontri aria 12 mm - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)



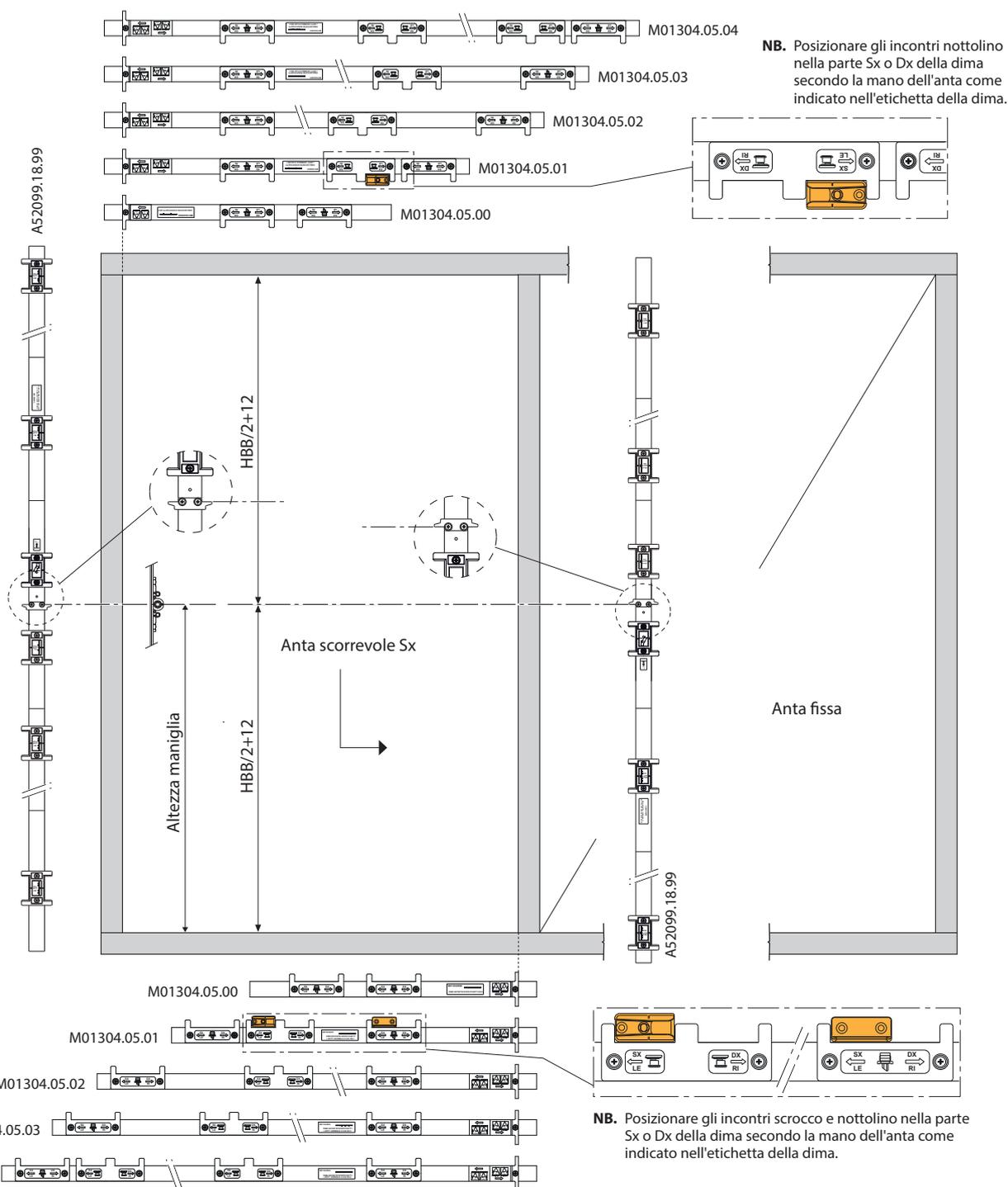
Posizionamento incontri aria 12 mm - schema A Dx (con cremonese altezza maniglia fissa)



Posizionamento dime per incontri nottolino e scrocco ribalta - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia centrale)

Dima per incontri scrocco e nottolino su traverso inferiore, nottolino su traverso superiore

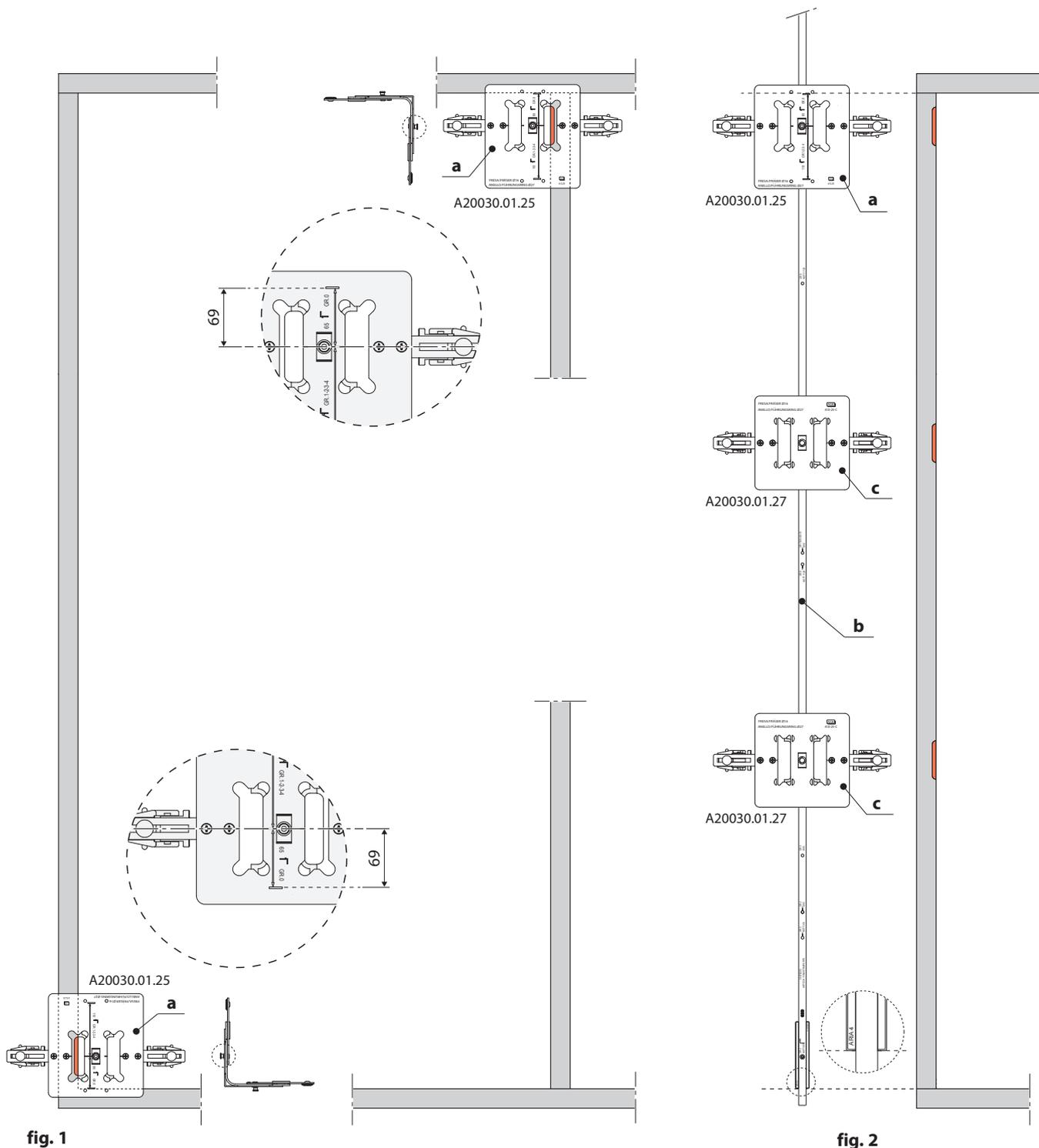
- M01304.05.00 - GR. 0
- M01304.05.01 - GR. 1
- M01304.05.02 - GR. 2
- M01304.05.03 - GR. 3
- M01304.05.04 - GR. 4



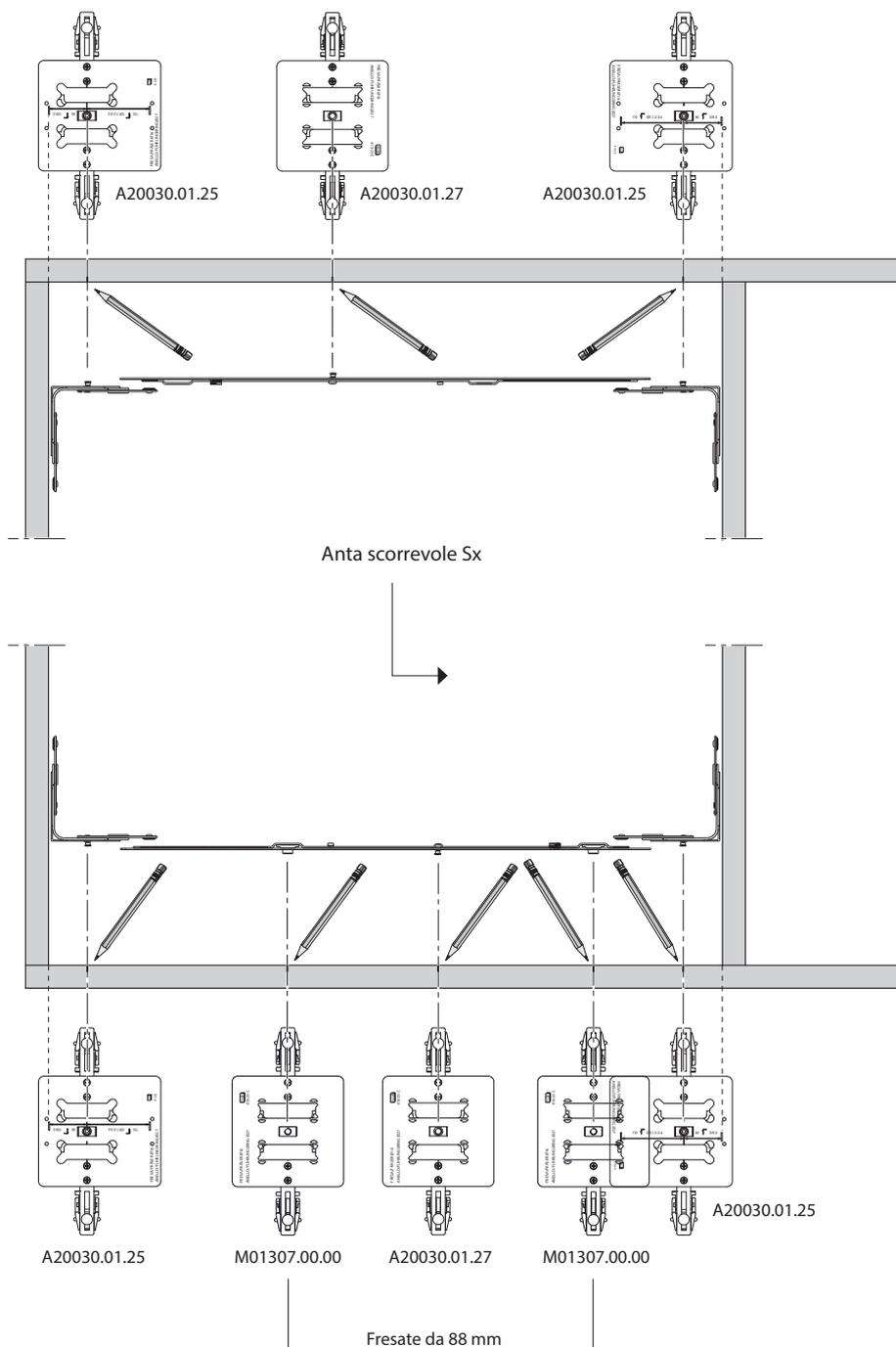
Fresate per l'alloggiamento degli incontri nottolino aria 4 mm sui montanti schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)

Tutte le fresate degli incontri devono essere eseguite utilizzando un pantografo attrezzato con anello guida da 27 mm e fresa da 16 mm.

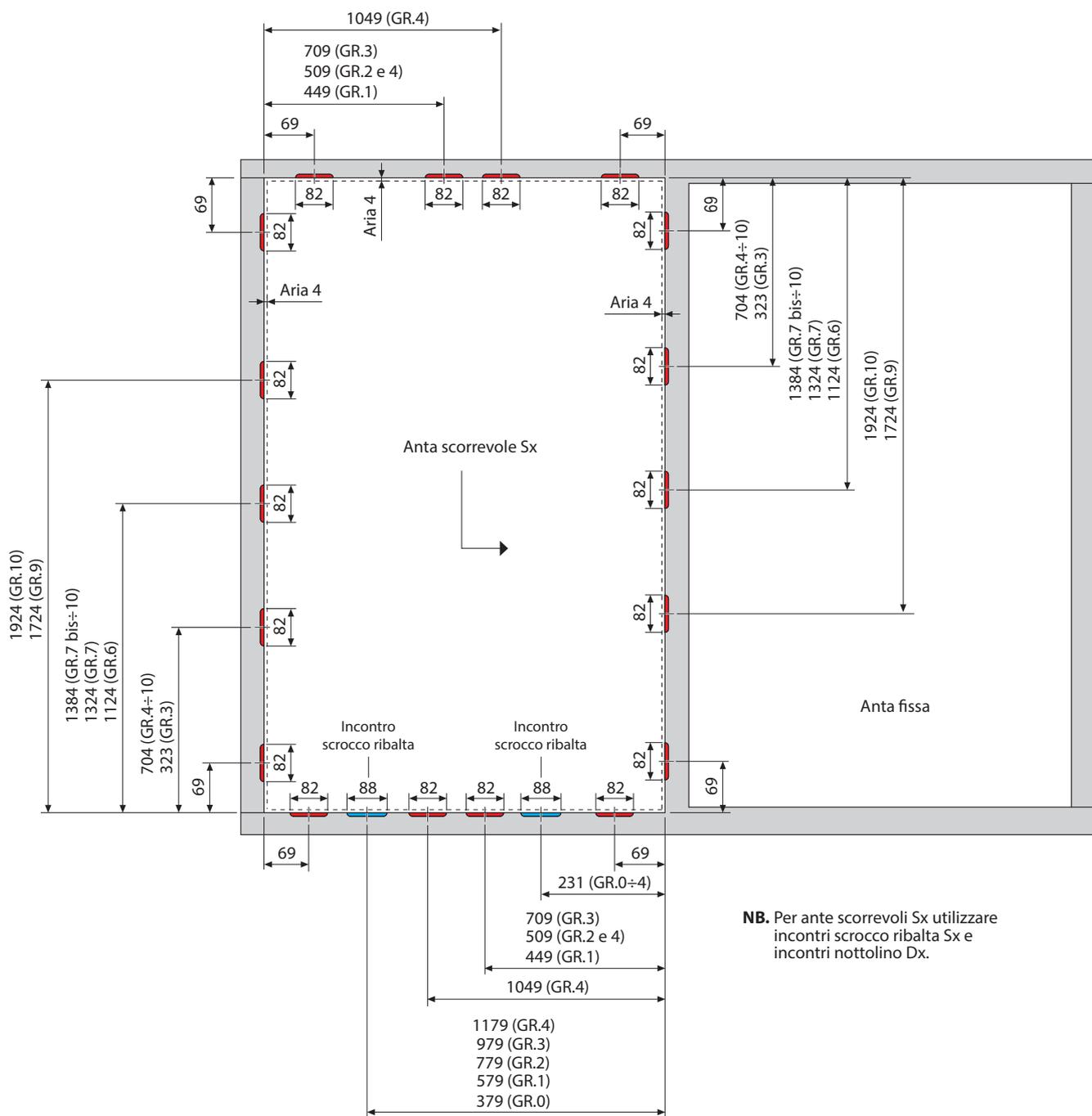
- 1) Se i movimenti angolari hanno il nottolino a fungo sul lato montante, realizzare le fresate per l'incontro utilizzando la dima A20030.01.25 (a) con il lato da 65 in appoggio sul traverso (fig. 1).
- 2) inserire le dime A20030.01.27 (c) sull'asta A52015.01.01 (b) e posizionarla con il blocchetto di riferimento al traverso inferiore (parte A4 in appoggio) (fig. 2).
- 3) Per battenti con altezza maniglia a 1050 mm si esegue la stessa operazione descritta al punto 2 ma utilizzando l'asta dime A52015.01.02.
- 4) Ripetere l'operazione dal lato opposto alla maniglia capovolgendo la dima completa di 180° (fig. 3).



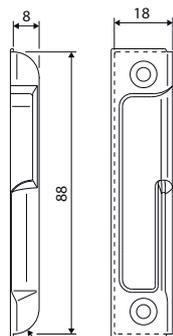
Fresate per l'alloggiamento degli incontri nottolino e scrocco ribalta aria 4 mm sui traversi - schema A Sx



Posizionamento incontri aria 4 mm - schema A Sx (con cremonese altezza maniglia fissa)

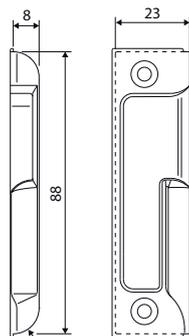


**Incontro scrocco ribalta
aria 4, asse 9**



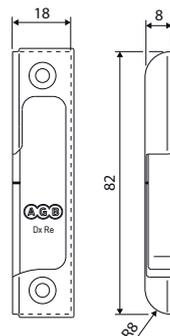
M40707.01.02 (Sx)

**Incontro scrocco ribalta
aria 4, asse 13**



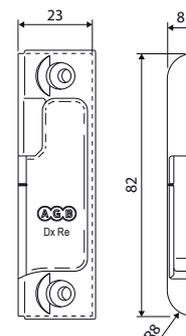
M40707.DC.02 (Sx)

**Incontro nottolino
aria 4, asse 9**



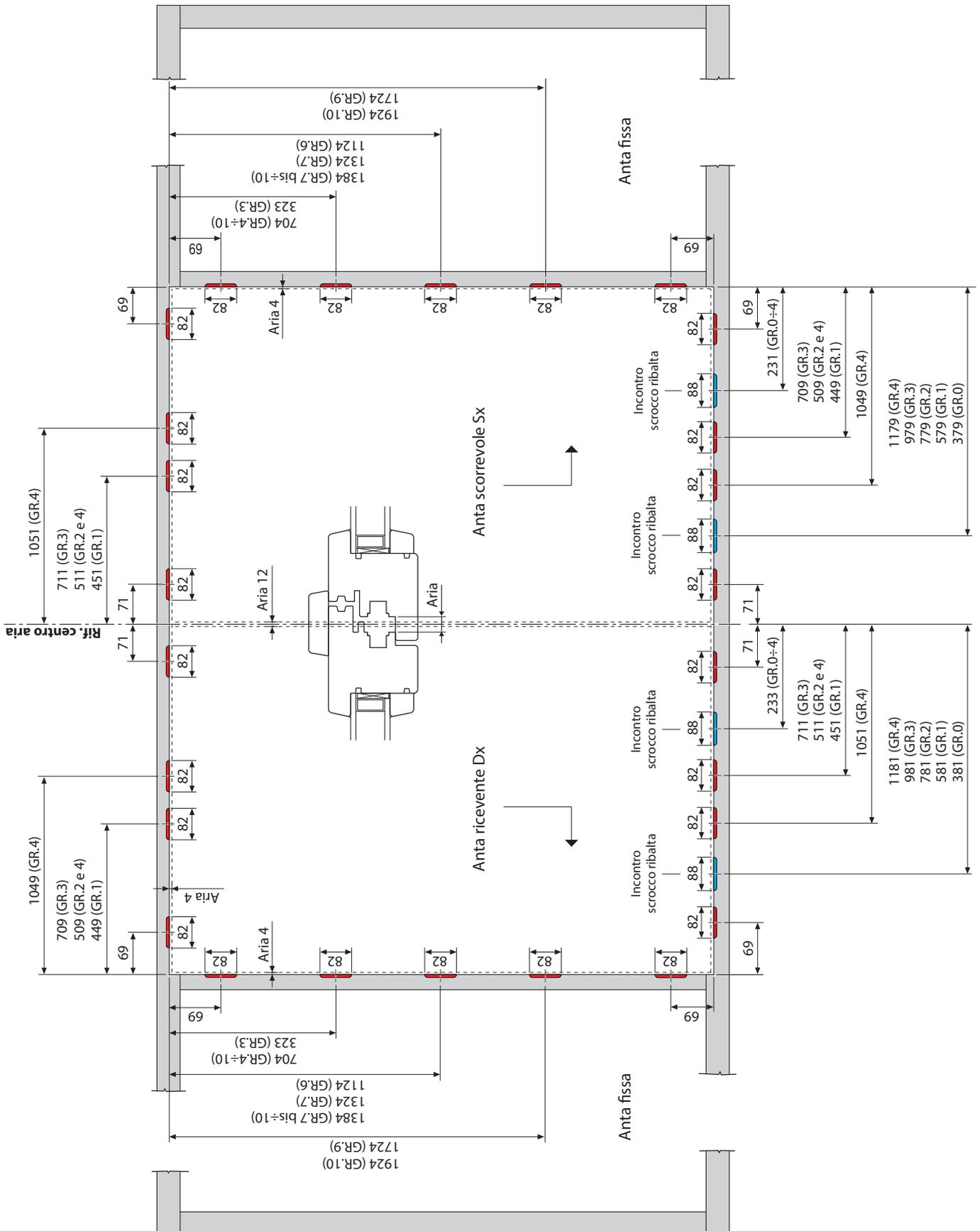
A514DX.01.02 (Dx)

**Incontro nottolino
aria 4, asse 13**



A48011.DC.02 (Dx)

Posizionamento incontri aria 4 mm - schema E (con cremonese altezza maniglia fissa)



Applicazione del binario inferiore

- 1) Tagliare a misura il binario di scorrimento (**b**) (fig. 1).
- 2) Regolare la misura **Y** della dima art. M01303.00.00 (**a**) con riferimento alla battuta interna (fig. 2).
- 3) Posizionare il binario (**b**) sul traverso inferiore del telaio con l'aiuto delle dime. Utilizzare almeno 2 dime per agevolare il corretto posizionamento.
- 4) Per un corretto funzionamento del sistema è necessario eseguire un pre-foro da 3 mm su ogni foro vite (fig. 3), utilizzando la dima art. M02030.00.05 (**c**). Fissare il binario con viti da 4x30 mm.

NB. Lasciare almeno 5 mm tra il binario ed il pavimento.
Spessorare il binario per tutta la lunghezza.

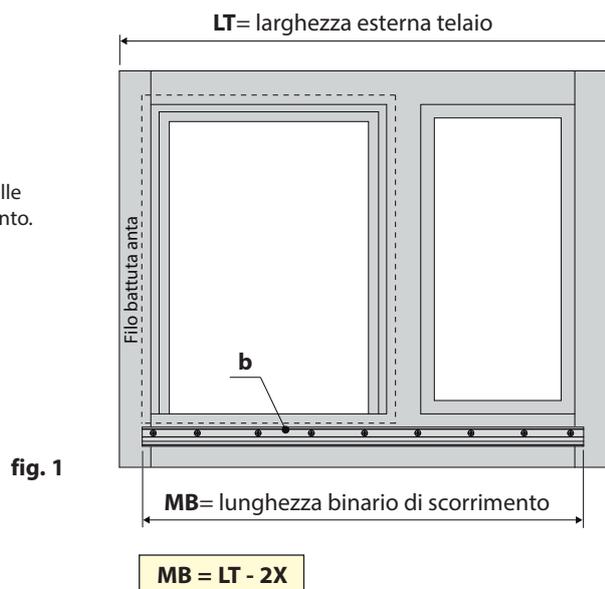


fig. 1

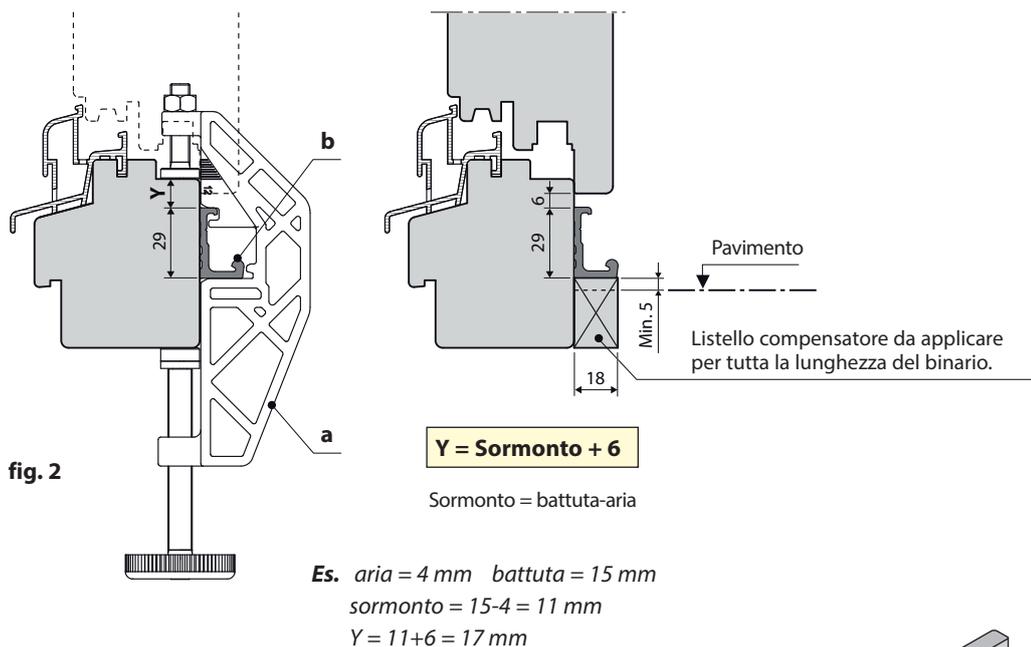
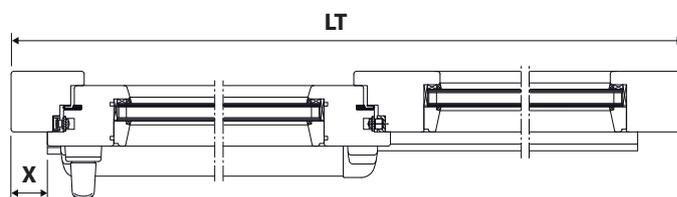


fig. 2

GR	L mm
1	2400
2	2800
3	3300
4	4260

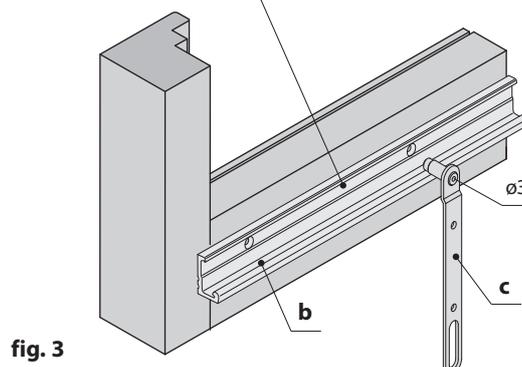


fig. 3

Applicazione della guida superiore

- 1) Tagliare a misura la guida superiore (b) (fig. 1).
- 2) Regolare le dime art. M02030.00.04 (a) secondo la misura Y con riferimento alla battuta interna (fig. 2); appoggiare il blocchetto superiore al telaio e fissarlo.
- 3) Posizionare la guida sul traverso superiore del telaio con l'aiuto delle dime (fig. 3) e bloccare il tutto con morsetti.
- 4) Per un corretto funzionamento del sistema è necessario eseguire un pre-foro da 3 mm su ogni foro vite (fig. 4), utilizzando la dima art. M02030.00.05 (c).
Fissare la guida con viti da 4x30 mm.
- 5) Inserire nella guida i due pattini di sostegno.

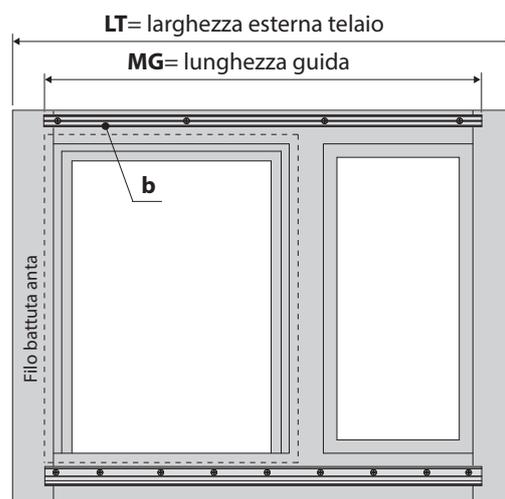


fig. 1

$$MG = LT - 2X$$

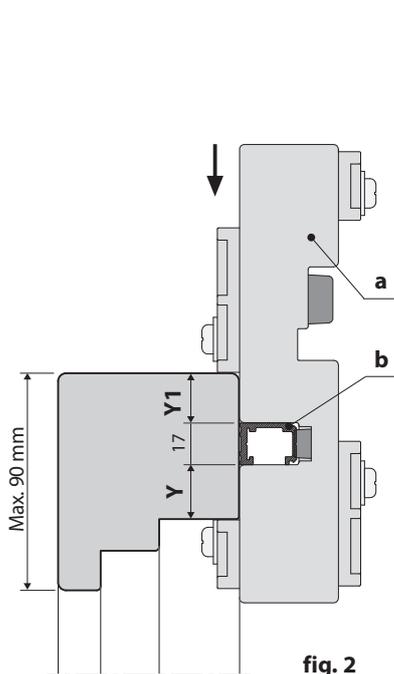
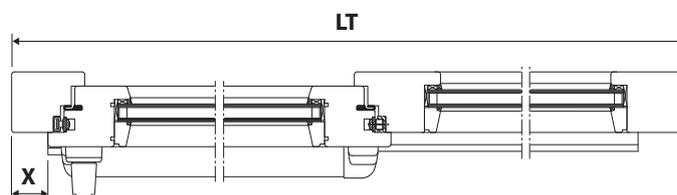
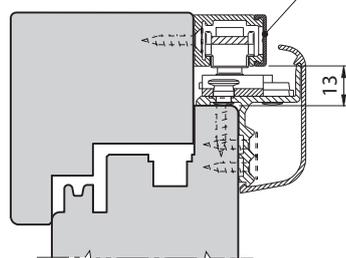


fig. 2



$$Y = 13 + \text{sormonto}$$

$$Y1 = \text{min. } 0 \text{ (a filo)} \\ \text{max. } 25 \text{ mm}$$

GR	L mm
1	2400
2	2800
3	3300
4	3800

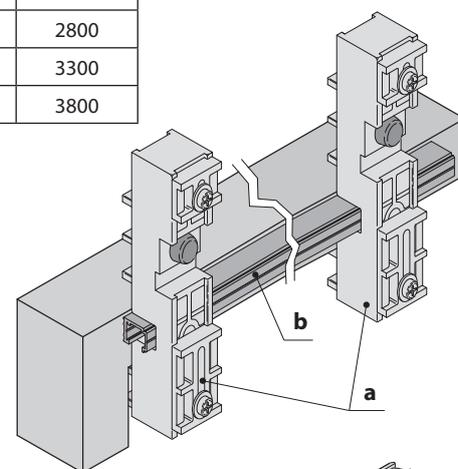


fig. 3

GR	L mm
1	2400
2	2800
3	3300
4	3800

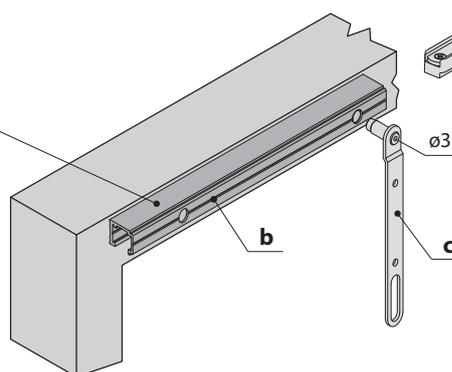
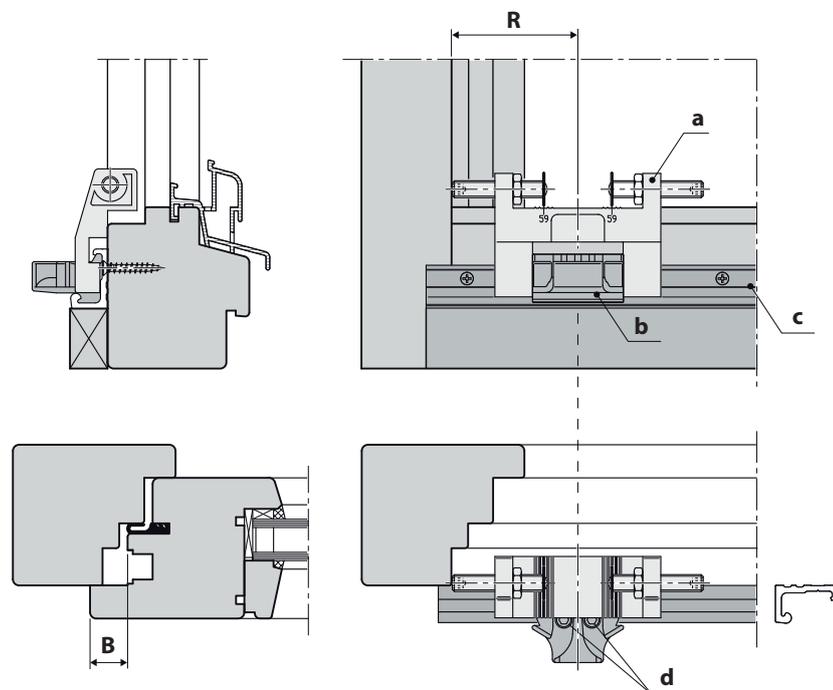


fig. 4

Applicazione del blocco di sganciamento fisso

(versione standard inserito nelle confezioni base)

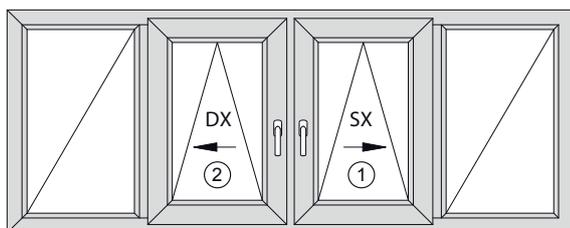
- 1) Regolare la misura **R** della dima art. M01302.00.00 (**a**) per il posizionamento del blocco di sganciamento fisso (**b**) in funzione della battuta e aria del serramento.
- 2) Fissare il blocco di sganciamento mediante le apposite brugole preassemblate (**d**) con chiave a brugola da 4 mm (coppia torcente 4 - 4,5 Nm).



Battuta anta (B) mm	Regolazione R
	Aria 12 mm
18	59
20	57
22	55

NB. Le quote valide con carrelli posizionati a 17 mm dal filo esterno dell'anta.

Schema E



Due battenti centrali coassiali, scorrevoli verso l'esterno e due battenti laterali fissi.
Nodo centrale, tra le due ante scorrevoli, con montantino a riportare (nodo **MR**) e maniglia su entrambe le ante scorrevoli.

NB. E' necessario contrassegnare rispettivamente l'anta principale e l'anta secondaria per evitare false manovre.

Movimentare le ante scorrevoli solo nella sequenza indicata di seguito:

Apertura: prima l'anta principale (1) e poi quella secondaria (2).

Chiusura: prima l'anta secondaria (2) e poi quella principale (1).

Assemblaggio dell'anta sul telaio

- 1) Portare la maniglia in posizione orizzontale (apertura a ribalta).
- 2) Appoggiare l'anta scorrevole (a) sul binario inferiore (b) verificando che le ruote dei carrelli siano allineate nella posizione di scorrimento sulla rotaia (fig. 1).
- 3) Portare l'anta scorrevole nella posizione verticale.
- 4) Allineare i pattini di sostegno (c) (precedentemente inseriti nella guida superiore) ai perni delle articolazioni dei movimenti angolari. Infilare il perno (d) nel foro centrale del pattino e spingere il braccio articolazione **fino a sentire lo scatto di aggancio (clack)**. Ripetere il procedimento anche per l'altro braccio articolazione.

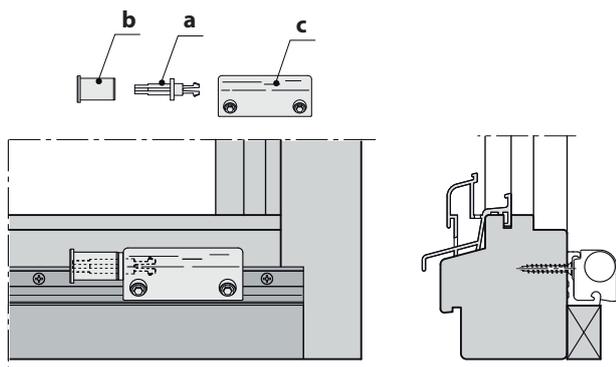
NB. Per sganciare i pattini inserire un cacciavite nei fori laterali al perno, spingere e contemporaneamente abbassare il braccio articolazione.

Applicazione dei paracolpi

Paracolpi inferiore posteriore:

- 1) Inserire la battuta (a) e il coperchietto di chiusura (b) nel fine corsa (c) a seconda del verso di scorrimento.
- 2) Inserire il fine corsa nel binario di scorrimento ed avvitare leggermente con chiave a brugola da 4 mm.

NB. Avvitare bene il fine corsa solo dopo aver inserito l'anta scorrevole (coppia torcente 5 Nm).



Paracolpi superiore:

Per evitare la possibilità che l'anta scorrevole fuoriesca dal binario è necessario posizionare un paracolpi sulla guida superiore.

- 1) Portare l'anta scorrevole in appoggio sul paracolpi inferiore posteriore.
- 2) Inserire il paracolpi superiore (a) nella guida superiore e spingerlo fino a farlo appoggiare al pattino dell'articolazione superiore.
- 3) Portare l'anta scorrevole in posizione di chiusura.
- 4) Spostare per circa 2 mm il paracolpi superiore verso il lato di apertura per compensare le tolleranze delle articolazioni.
- 5) Utilizzando una chiave a brugola da 4 mm, fissare il paracolpi mediante l'apposita vite a brugola preassemblata (coppia torcente 5 Nm).

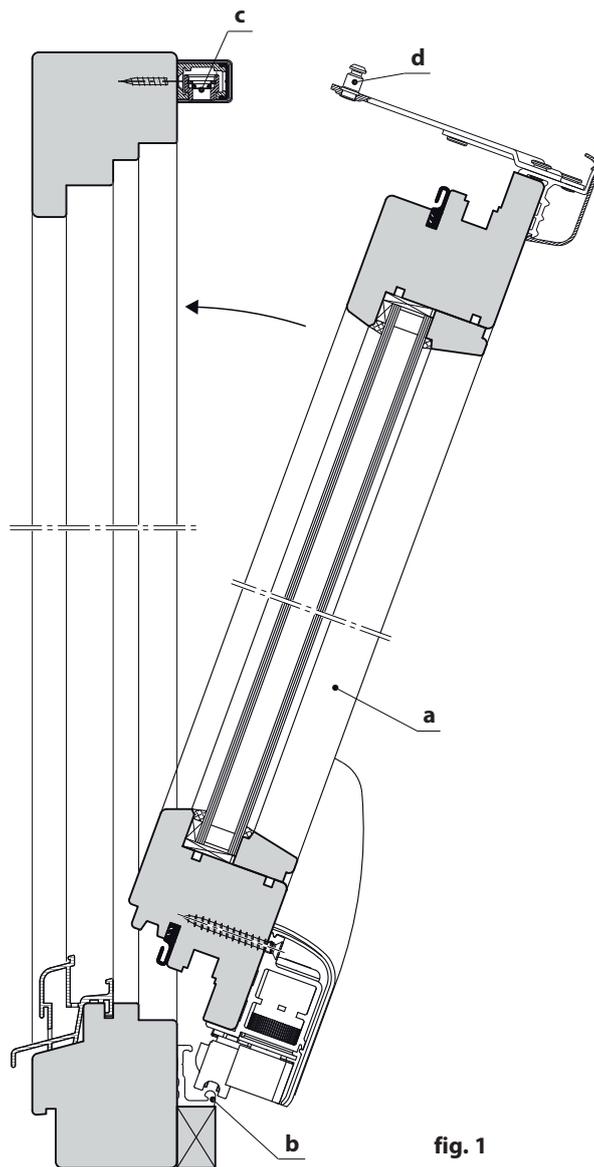
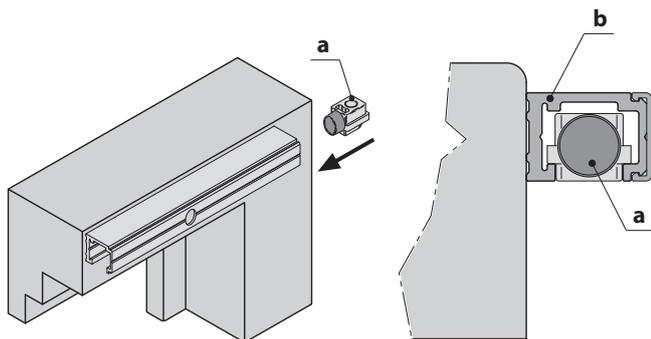


fig. 1

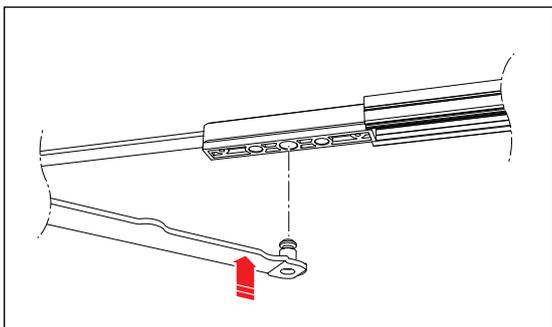
ATTENZIONE!!!

Nello smontaggio prevedere un adeguato sostegno dell'anta (2 persone) dopo lo sganciamento delle articolazioni superiori per evitare danni a persone o cose.

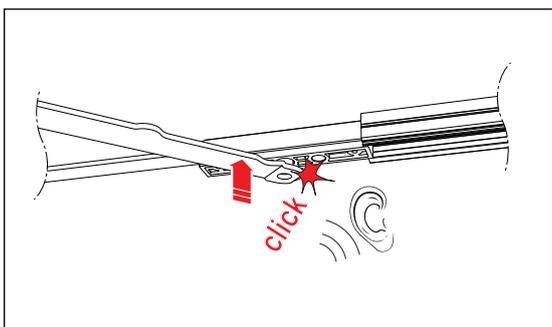
NB. Onde evitare gravi incidenti nel caso in cui sia necessario disinstallare l'anta scorrevole dal serramento, l'operazione deve necessariamente essere fatta da personale competente.

Inserimento dell'anta scorrevole

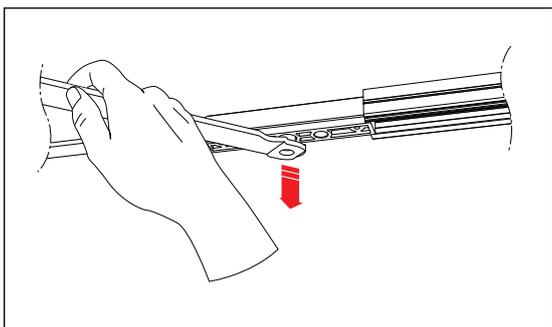
NB. L'aggancio non corretto dei bracci forbice può provocare la caduta dell'anta e quindi potenzialmente causare gravissime lesioni alle persone. E' pertanto necessario verificare che il perno di innesto sia scattato in posizione corretta nel pattino di scorrimento.



- 1) Portare in posizione di ribalta i bracci forbice. Posizionare l'anta trasversalmente rispetto al binario di scorrimento.

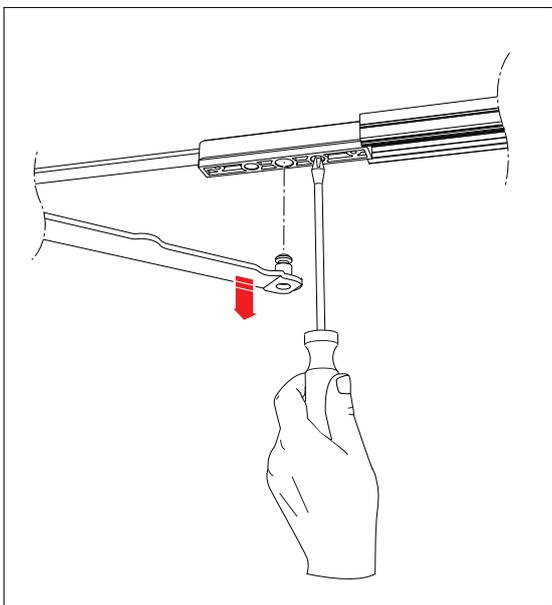


- 2) Far scattare i perni di innesto dei bracci forbice nei pattini di scorrimento.



- 3) Verificare il corretto aggancio facendo una trazione verso il basso.

Estrazione dell'anta scorrevole



Portare in posizione di ribalta i bracci forbice; inserendo con una leggera pressione un cacciavite nell'apposito foro sbloccarli tirandoli verso il basso.

NB. Onde evitare gravi incidenti nel caso in cui sia necessario disinstallare l'anta scorrevole dal serramento, l'operazione deve necessariamente essere fatta da personale competente.

Applicazione delle coperture

Per facilitare eventuali regolazioni e per impedire che le coperture si rovinino durante il trasporto, é consigliato applicarle in cantiere come ultima operazione.

Copertura dei carrelli (fig. 1-2)

- 1) Agganciare nel punto (1) indicato dalla freccia, il profilato di copertura dei carrelli (a) precedentemente tagliato (vedi pag. 14).
- 2) Premere la copertura (a) verso il basso spingendola in avanti, punto (2), fino a sentire lo scatto di aggancio.

NB. Per rimuovere la copertura, premere verso il basso e tirare.

Coperture supporto carrelli (fig. 2)

- 1) Applicare le coperture laterali (b) in plastica inserendole dalla parte superiore nelle apposite feritoie.
- 2) Spingere le coperture verso il basso fino ad allinearle con il profilo di copertura.

Copertura guida superiore (fig. 2)

- 1) Inserire il profilato plastico di copertura (c) nella guida superiore fino a coprirla su tutta la lunghezza.
- 2) Tagliare con una forbice la parte eccedente.
- 3) Applicare i tappi terminali (d).

Copertura della forbice (fig. 2-3)

Profilato in alluminio (e) da tagliare nella misura della larghezza esterno anta meno 34 mm.

Posizionare il profilato in battuta come indicato in fig. 3 e farlo agganciare a scatto nelle apposite sedi. Montare i tappi laterali destro e sinistro (f).

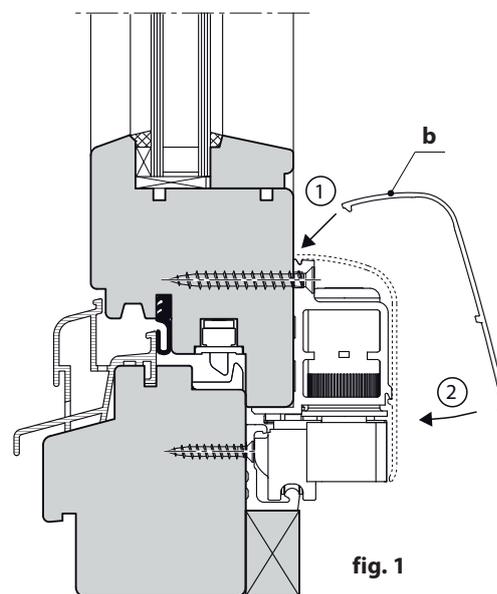


fig. 1

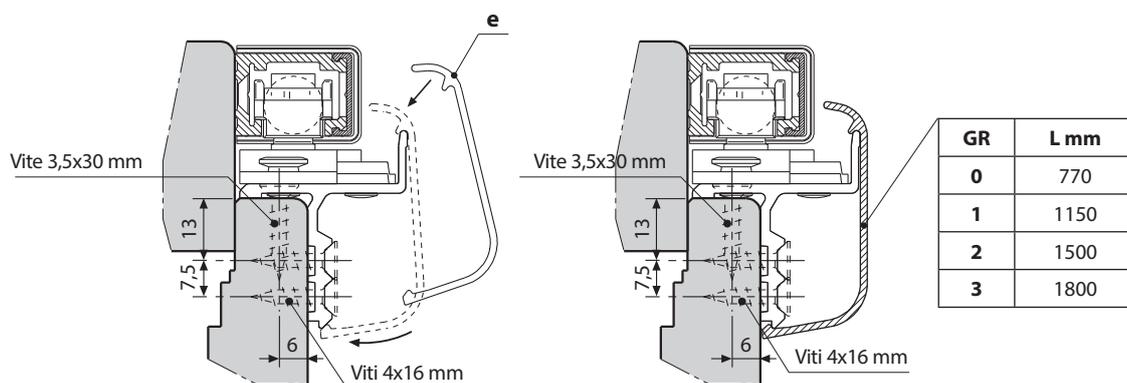
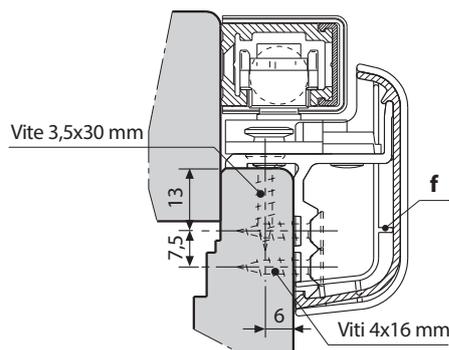


fig. 3



Rappresentazione grafica dell'applicazione delle coperture

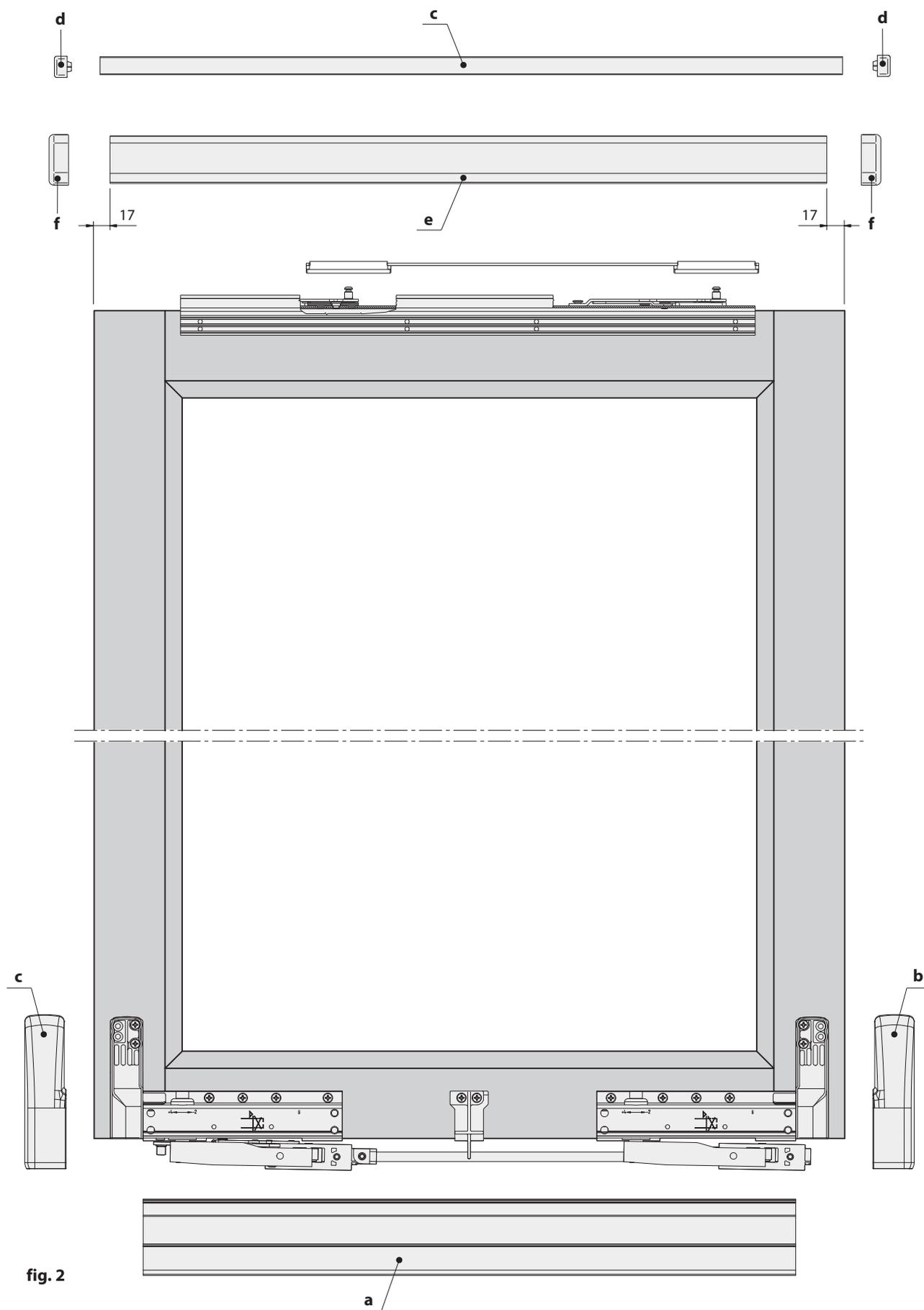


fig. 2

Regolazioni del sistema

Se necessario è possibile effettuare dopo l'inserimento del vetro la regolazione dell'altezza dell'anta scorrevole in parallelo e ribalta.

Regolare l'altezza sui carrelli anteriore e posteriore con chiave a brugola da 8 mm.

La regolazione dell'altezza è autobloccante.

NB. E' possibile spostare il paracolpi di fine corsa per l'entrata in centro dell'anta.

Regolazione orizzontale della posizione dell'anta

Per muovere l'anta verso destra o sinistra è sufficiente spostare il blocco di sganciamento considerando che il serraggio definitivo del blocco sia tale da impedirne l'allentamento nel tempo.

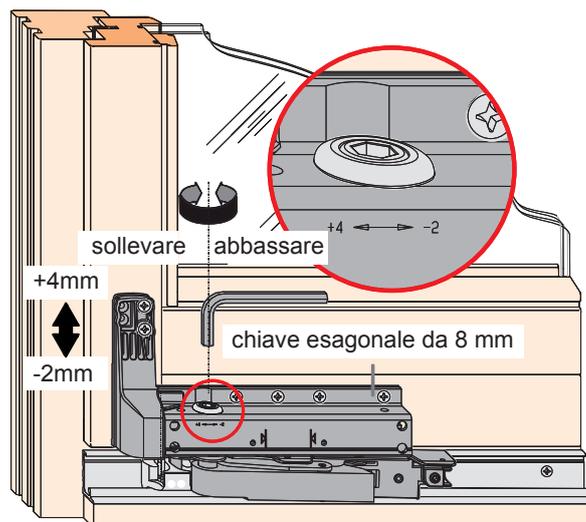


fig. 1

Regolazione della pressione dell'anta (fig. 2)

Nel caso in cui l'anta non eserciti una corretta pressione, omogenea su tutto il perimetro della guarnizione, regolare ogni nottolino con una chiave a brugola da 4 mm.

Il campo di regolazione dei nottolini è ± 1 mm (fig. 2).

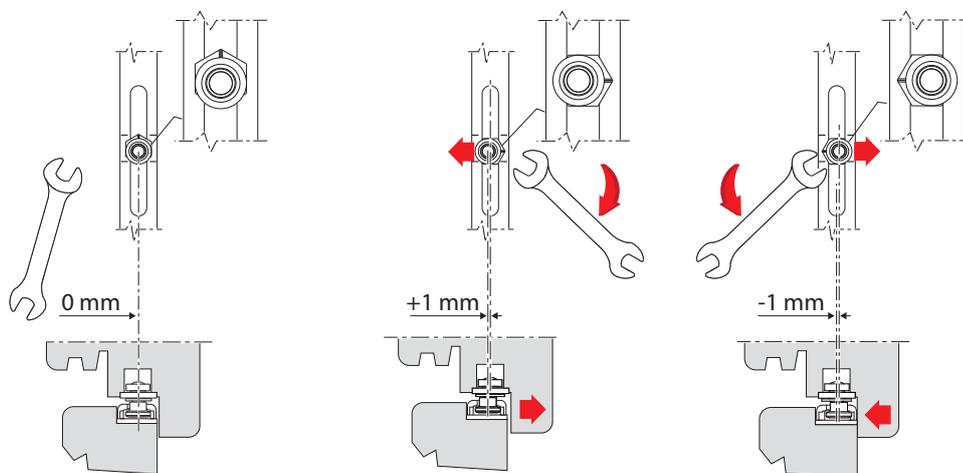


fig. 2

Regolazione della funzione di ritenuta delle forbici (fig. 3)

Utilizzare una chiave a brugola da 4 mm

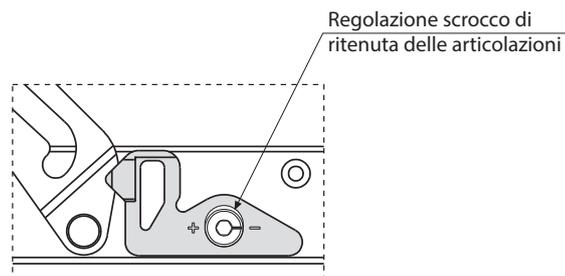


fig. 3

Manutenzione periodica

Per una funzionalità ottimale del sistema, si raccomandano le seguenti operazioni da compiere periodicamente:

Ogni due settimane

- 1) Spazzolare il binario inferiore per togliere eventuali impurità accumulate che potrebbero compromettere la scorrevolezza delle ruote.
- 2) Aspirare la polvere che si accumula all'interno del binario.

Durante il montaggio, poi ogni anno

E' necessario lubrificare e/o ingrassare tutte le parti in movimento, in particolare:

- I nottolini e gli incontri nottolino
- Il blocco di sganciamento e gli incontri scrocco ribalta
- Gli snodi e i perni dei carrelli inferiori
- Gli snodi e i perni delle articolazioni superiori
- Le articolazioni dei movimenti angolari superiori (soprattutto la parte delle asole ad "S")
- La guida superiore in corrispondenza della superficie d'appoggio dei pattini di sostegno

E' necessario inoltre controllare:

- 1) Che i grani del blocco di sganciamento e dei paracolpi superiore ed inferiore siano saldamente fissati per impedire la fuoriuscita dell'anta scorrevole dal binario.
- 2) Che la ferramenta, soprattutto negli accessori "portanti", non presenti evidenti segni di usura tali da compromettere la funzionalità del sistema.

NB. Onde evitare gravi incidenti nel caso in cui sia necessario disinstallare l'anta scorrevole dal serramento, l'operazione deve necessariamente essere fatta da personale competente.

Problemi, cause e rimedi

PROBLEMA	CAUSA	RIMEDIO
L'anta in scorrimento sbatte e non si aggancia	Maniglia in posizione di sganciamento	Portare la maniglia in posizione orizzontale
	Blocco di sganciamento in posizione scorretta	Regolare la posizione del blocco di sganciamento
	Asta di giunzione allentata o mal regolata	Regolare e bloccare l'asta di giunzione: <ul style="list-style-type: none"> - Togliere la copertura dei carrelli - Aprire l'anta - Bloccare il grano del carrello posteriore e allentare quello del carrello anteriore - Chiudere l'anta - Bloccare il grano del carrello anteriore
	Carrelli alti o bassi	Regolare l'altezza dei carrelli
L'anta in scorrimento si aggancia solo sul carrello anteriore	Asta di giunzione mal regolata	Regolare l'altezza dei carrelli
Maniglia "dura" e anta che striscia in chiusura	Carrelli non allineati Carrelli alti o bassi	Regolare l'altezza dei carrelli
L'anta chiude male o con poca pressione	Nottolini regolati male	Regolare i nottolini di chiusura
Anta poco scorrevole	Binario inferiore rovinato o sporco	Pulire e/o sostituire il binario inferiore



Alban Giacomo spa

Via A. De Gasperi, 75
36060 Romano d'Ezzelino
(Vicenza) Italia

Tel. +39 0424 832 832
www.agb.it - info@agb.it